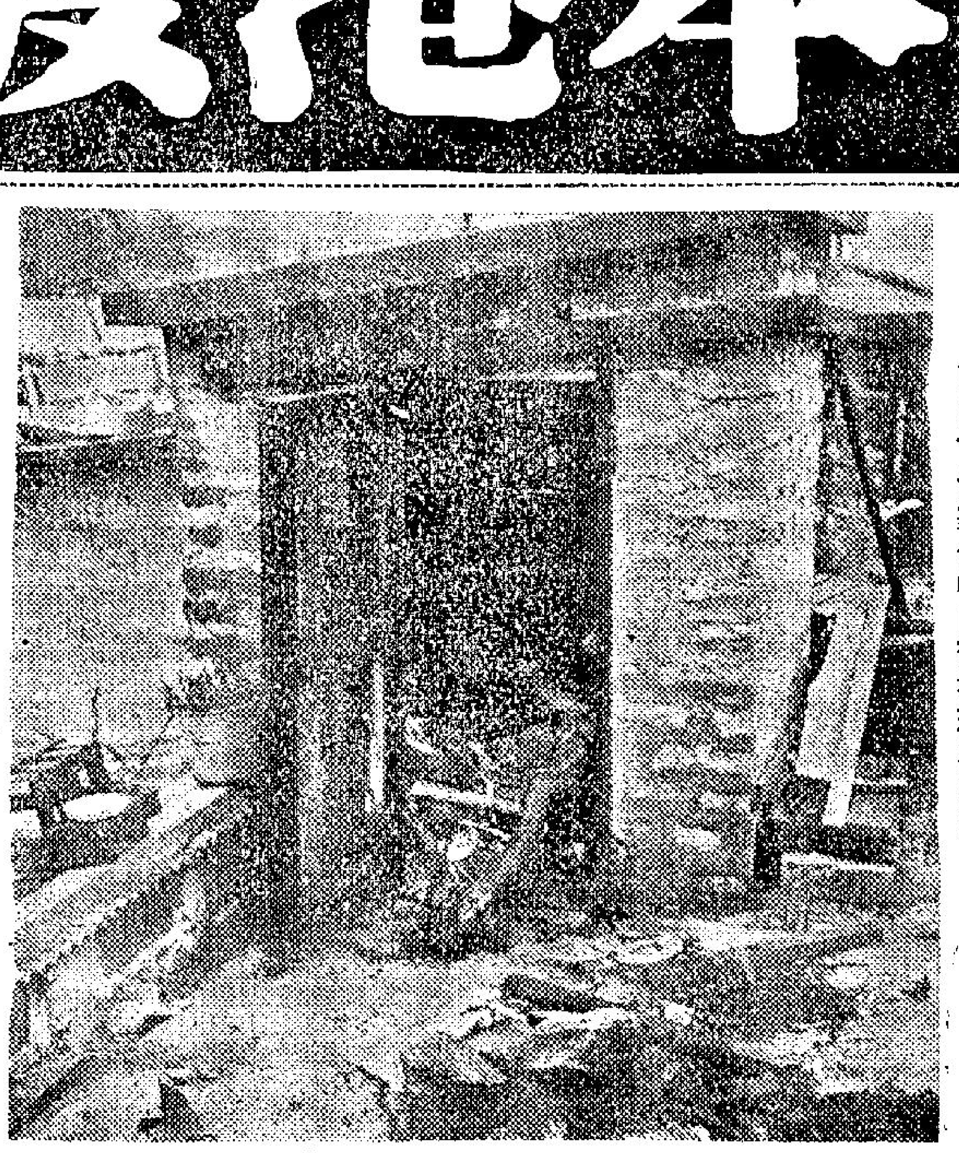
工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七 七二三四九二 營業部 廣告部：七二九三〇七 七三〇七〇八 七二七二八二 社長室：七二四八五四 總編輯室：七二七二式二 經理室：七二七二六一 秘書室：七二七二叁二 中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
新聞紙第八七五三號
出紙兩大張售價一毫

本港發生自焚慘劇


圖爲「佬鬚公」自焚後現場遺跡。

「佬鬚公」坐在火堆中 口裏面唸唸有詞 衣鬚着火極恐怖
附近居民急忙報警設法搶救

【本報訊】在越南佛教徒「自焚」熱潮正盛之同時，本港也發生一件「自焚」慘劇。

一名自號「佬鬚公」的鬚長七吋老翁，今晨一時許於九龍大窩坪楊梅坑村一石屋，在其屋前引火自焚。被搶救後，送院急救。

據一名目擊慘事的男子說：「約于今晨一時許，他在屋內入睡時，突見鄰屋火光熊熊，因恐發生火警，故立即趨前察看，見該平日自號爲「佬鬚公」的老翁坐在火堆上，口中唸唸有詞，此時，老翁之長鬚及衣服盡皆燒着，狀甚恐怖，他立刻大呼救命，驚動附近居民報警，及協同搶救，迨至四五十名消防人員到場時，該老翁已被燒至衣服全燬，奄奄一息。

據說：該老翁年約五十，北平人，在該處居住已歷五六年，平日深居簡出，喜穿道士袍，經常沉默寡言，故鄰居中人皆不知他的眞實姓名。每當問及他的名字，他便在紙上寫上「佬鬚公」三字，但鄰人多呼他爲「老道長」。他現在居住的石屋，以前是附近石礦場用來切石用的地方。

平日上山採藥 一度做過坭工

據說：該自焚老翁平日上山採摘山草，並靠此爲生，以前曾做過泥工、石工等職，但因其平日哭笑無常，僱主皆認爲他神經不正常而將他辭退。

據說：老翁今晨打坐自焚之處，滿堆木頭和平日上山所搜集之生草藥，而且有一陣陣的火水氣味，但，這位「佬鬚公」究竟爲什麼遺採自焚，警方在展開調查中，發現該「佬鬚公」屋中有不少無綫電儀器，與及若干佛經和其他書籍，并有一張無綫電畢業的證書，初步知道他名梁中平，但，身世如何？還在調查中。

究竟爲何自焚 警方正在調查

英皇道車禍 有兩人受傷

【本報訊】北角英皇道維多利亞公園附近，今晨一時左右，發生車禍一宗，一輛編號AD九一一八之奧普型私家車，於疾馳中，突撞向路邊月台，結果車頭毀壞，車上兩人均受傷，被送院治療。傷者爲：㈠李美齡，十九歲，女，住活道長春大廈G座三樓，重傷頭部，住院留醫。㈡黃柏圖（司機），十九歲，住洋松街十九號四樓，輕傷手部，敷藥後無碍。

匪徒冒充乘客 打刼的士司機

【本報訊】又有一名的士司機，被兩名「乘客」打暈，推出路旁，刼去手錶、鹽水筆及一些現款，然後駕車逃去。

事情發生於今凌晨二時四十五分，有兩名男子，一穿夏威夷，年約廿三歲，一穿雨褸，年約卅歲，他們在東頭村攔截一部的士AG三〇九九號，上車後命司機前往秀茂坪。但當行至秀茂坪A座附近時，兩名男子忽然握住司機的頸，使他透不過氣來，不久便暈倒了。當司機醒來，發覺自己躺在路旁，而身上現款一百一十元及手錶、鹽水筆均已失去，而「的士」也不見了。乃即報警。警方即到場進行調查。

死於傳染病者 一週達廿二人

【本報訊】醫務衛生處今晨發表的統計數字稱：上月廿一日至廿七日一週內，死於傳染病者共有廿二人。其中二十人死於肺病，兩人死於痳疹。

同期間在本港登記出生人口總數爲一千五百七十八人，香港佔三百六十四人，九龍佔八百七十七人，新界佔三百卅七人。死亡人口總數爲三百廿六人，香港佔九十二人，九龍佔二百一十人，新界佔二十四人。

選民登記表格 市政局已印妥

【本報訊】選民登記官今晨宣佈：市政局現已印備大量選民登記表格，以備市民前往填寫登記，以應付市民在明年六月的選舉市政局議員選舉之用。

市民若需索取這些表格，可逕往港九各郵政局、諮詢處、人事登記處索取。

英首相函告葉錫恩 對其建議小心審查
限於時間不能與葉氏會面

【倫敦三日路透社電】香港市政局議員葉錫恩女士，今天由首相辦公室接獲「對信函」，向她說明她在此間所提出的各項建議，將「極爲小心的」受到審查。

她曾致函與英首相威爾遜，請求與他會晤。

據來自首相辦公室的那封信函今天說：「首相經已注意這件事情，不幸他本人的時間表，使到他不能夠和你見面。但是他確信殖民地大臣佛烈德里克李當然會極爲小心的審查你的建議。」

據葉錫恩女士告知各報記者說：「我並不眞正預期能和首相會晤，但是我對於那封信函，並不僅僅正式承認收到我的信件一節，感到快慰。」

蘇人看彭眞被貶 顯示中共進行殘酷鬥爭
一說劉少奇支持彭眞 日傳毛澤東患心臟病

【莫斯科三日法新社電】這裡的觀察家今日說：北平市長彭眞之政治上貶抑，是中國共產黨高階層一種殘酷政權鬥爭的結果。彭氏爲中共最強硬的「反修正主義」及反蘇派的發言人。但他的局部失勢，對於中共－蘇聯間之關係，是否將有任何影響，此時言之仍嫌過早。彭眞已被免去中國共產黨北平市委會第一書記職務之消息，轟動了莫斯科的外交界。直至格林威治時間下午一時三十分爲止，蘇聯塔斯社及莫斯科電台仍未報導此項消息。一般推測：通常避免批評他國共黨內務的蘇聯報紙對於彭氏去職一事將不置評論——即或評論，亦將以極審愼的態度出之。

【東京三日法新社電】一位主要的日本政客於訪問中共之後，今日在這裡報導：中國共產黨主席毛澤東，正在患一種心臟病及衰老症，松村向首相佐藤報告其在北平與中共官員會談時作如上透露。毛氏於去年停止在公共場合露面以來，關於此七十二歲之毛主席有病謠言已經到處流傳。但北平最近發出他的一張照片，據說：他於上月曾與訪問中共的阿爾巴尼亞總理謝胡會晤。

【東京四日美聯社電】北平「人民日報」一昨天表示：由彭眞「市長」所領導的北平市委會的「修正主義」，是一種最大的罪惡。

東京收聽該報的一篇社論說：人民在聽到他們被罷黜時，在街頭跳舞。

「人民日報」並未指名提及六十七歲的彭眞，祇是說：「前北京市委會的某些領導人，並不是馬克思列寧主義者而是修正主義者。」

北平宣佈委任李雪峯爲市委第一書記，彭眞未公開露面已有數月之久。

對修正主義的指摘，已加上反黨和反社會主義的罪名。

在伯爾格萊德的南斯拉夫通訊社報導來自北平的消息說：北平學生昨天曾在街頭舉行大規模的示威，來讚許這項更動。該社說：學生曾誓言要推進「文化革命」。

該社又說：「外長陳毅曾在丹麥大使館的一次招待會上說：文化革命將在全大陸展開，但中共的現行政策不變。」

【本報訊】倫敦消息：中共問題專家「中國季刊」編輯麥法克哈說：在北平政權當前的整肅中即使較北平「市長」彭眞高級的人物，也可能陷於危境。

麥法克哈在刊於近期「新政治家」的論文中暗示：劉少奇可能支持彭眞。從北平「人民日報」上星期曾稱：「如有任何人反對毛澤東思想，不問他如何重要應予揭發。」

舞女涉嫌勒索 獲判無罪開釋

【本報訊】舞女涉嫌串同兩男子向舞客恐嚇勒索二千元的三名被告，今晨在西區法庭被判無罪省釋，林元芳法官在判案時謂：由於原告人前曾答允璧回被告予他的五千元介紹費，被告且有權利向原告人索回款項的權利。

干諾道發生血案 男子遭斧頭劈傷 疑兇於事後逃逸

【本報訊】干諾道西深水埗碼頭附近，今晨零時左右，一男子被人用斧頭劈傷，被送往醫院救治，疑兇事後逸去。血案起因，據說因錢銀爭執，初而口角，繼而大打出手。傷者名李慶堂，卅五歲，報住屈地街廿八號七樓。

蘇守忠藐視調委會案 奧雲士請合議庭頒發紀錄轉移令

【本報訊】被指藐視調委會而判令罰款及監禁的蘇守忠，由比亞律師轉聘米路士奧雲士大律師代表向合議庭申請人身保障令，請予釋放，此案代表蘇守忠的米路奧雲士大律師，今晨向合議庭提出一項新動議，即請求合議庭頒發法庭紀錄移轉令，將調查委員會有關蘇守忠藐視行爲紀錄，移交合議庭，詳作研究，合議庭法官予以批准，並諭此案押候六日晨續訊。

申請人蘇守忠，由比亞律師代表向合議庭申請頒發人身保障令，並列出九點理由指調查會先後發出兩張拘捕令，將蘇守忠拘禁是不合法及無效，監獄處長由政府檢察官李安納代表出庭，提出反對，案由合議庭法官副按察司百里渠、赫健士及曾健士三人聯同聆訊，迄今爲第三天。

今日天氣

天文台預測：今日吹和緩北風，密雲，午間有陽光，天氣較昨日稍涼。中午室外溫度爲攝氏表廿六度，濕度爲百分之八十八度，從今晨八時至中午天文台錄得雨量紀錄爲零點二。

同價濾咀煙中
銷量冠軍

有利・有利
越食越好味
有利・有利
最好：色・香・味
美國有利濾咀長煙
廿支裝仍售：60¢
新鮮
U.S.A.
HG-1)

暑假優待台灣遊覽
節目包括阿里山，花蓮，日月潭等全島勝蹟。
寶島九天遊：一、輪船組港幣七百元。「小童半費」
二、機船組港幣壹仟元。（往返乘機乘船各一程）
三、豪華組港幣一千五佰五十元（飛機往返一流招待）

分組	出發日期		
輪船組	七月廿五日	八月一日	八月十五日
豪華組	七月十七日	八月七日	八月廿六日

優待日期至六月廿日截止報名（星期六下午照常辦公） 章程備索
安樂旅運社 德輔道中84號章記大廈（中央市場側）三〇五室 電話二二七五零三

利時牌全自動洗衣機 增聘女示範員數名
經意大利名廠利時牌全自動洗衣機，自運港行銷以來，業經數載，以其品質超群，定價公允，銷量日增，本公司茲爲加强對客戶服務起見，擬增聘女示範員數名，經常踵門訪問用戶，作實地示範，申請人須溫文有禮，儀表大方，克苦耐勞，年齡以二十至三十歲之間爲合，有意者請詳列年齡、籍貫、履歷及半身近照一幀，逕函本公司，合則另函約晤。
占美洋行有限公司 萬宜大廈五〇五室

萬餘元唐樓
現貨
(1)山東街・近旺角碼頭
(2)大角咀道・近惠安街口
定金一成 即可入伙
分期五年至七年 一次付款・更為优待
大昌建築有限公司 中建大廈一二二三室 230139・230130

英調查法庭未有進展 海員罷工將再延一月

一艘丹麥輪被工會列入黑名單

【倫敦三日路透社電】因政府委派調查商船糾紛的調查法庭，在勞方資方複雜爭論中一無進展，故三個星期來的英國海員罷工，於今晚看來，勢必最少再拖長四個星期。

調查法庭主席皮爾遜勳爵告新聞記者說：這法庭可能要延長它的查詢到下星期一，看來，法庭在下週末之前，難以提出一份臨時報告。倘若一份報告，為工會與雇主所接納，作為進一步談判的基礎，則談判進行，仍需要相當時間。罷工領袖賀加斯已經估計：即使報告為海員工會實際，但於報告公佈之後，最少將需兩個星期之時間，而後始能實際復工。

海員工會今日把丹麥運油船泰科爾號（一千一百卅四噸），列入黑名單，謂該船曾被利用來代替受罷工約束的英國油船。運輸及普通工人工會說：倫敦工人將不會接觸此一艘，於今日下午在蘇格蘭亞伯丁泊岸之泰科爾號。這是海員本星期列入黑名單之第三艘外國船員之運油船。海員工會今日着手一種世界性的偵查，來偵察英國運油船之行動，作為預期於下星期採取更堅決行動之先聲。一種特別使罷工領袖們煩惱的可能性，就是英國船員的船，可能將石油運到歐洲各港口，而後交由外國船隻轉運至英國。

馬與印尼復交聲中 擬先恢復兩國通訊

蘇卡諾阻撓達成協議

【吉隆坡三日路透社電】據這裡高級的政府人士今天說：馬來西亞與印尼兩國政府，將優先考慮恢復兩國間的電報、電話和郵遞的雙線交通。這裡人士說：「這項友好政策，是在曼谷和平談判中建立的，現在所需要做的，將是使機器再次轉動。」

這裡的觀察家相信：預料耶加達即將宣佈解除一項禁令，就是禁止印尼國民在國際旅程中經過這裡。

外交部一位發言人說：副總理拉曾將向國會報告，有關他於六月十四日在曼谷的會談情況。

【耶加達四日路透社電】印尼總統蘇卡諾已顯然延擱批准印尼與馬來西亞間在曼谷和平建議。

外長馬立克昨天曾在總統府中的一次歷時三小時的會議上，向總統及執政團報告曼谷會議的情況。

馬立克於會後向記者說：「曼谷會談的結果，需要作進一步的討論來獲得最後的結論。」

據悉：蘇卡諾是堅決反對當前的印尼政府的和平動議。

【新加坡三日路透社電】耶加達電台消息：印尼外長馬立克，今天向蘇卡諾總統和主政團報告，他最近在曼谷舉行的和平會談。

電台說：馬立克在會議後說：他們曾商討他在曼谷與馬來西亞副總理拉曾會談後的進接行動。

他又說：他將需要在耶加達、吉隆坡或者在中立地區，與馬來西亞外長舉行進一步會商，俾尋求保証兩國間永久和平的各項辦法。

目標火箭有故障 太空船未與會合

【卅酒迪角三日路透社電】今天乘坐「雙子星座九號」太空船發射入太空的美國太空人史達福和施南，今天晚環繞地球軌道飛行，俾追擊一條「憤怒的鱷魚」。

但是，當那枚目標火箭於兩天前被射入軌道裡面的時候，發生一項故障。覆蓋其頭鼻的一個灰色纖維玻璃保護錐形物，在發射後原被那種炸力所炸開。

但炸力未能切斷由那個錐形物，把兩個部份連在一起的細鐵絲，史達福在那目標火箭會合後報導，那兩個部份仍然打開，像給斂的夾片一樣。據史達福報導說：「我們在這裡有着形狀古怪的機器。它看來好像一條憤怒的鱷魚那樣。」

地面人員設法 懸開火箭覆蓋 現時未能成功

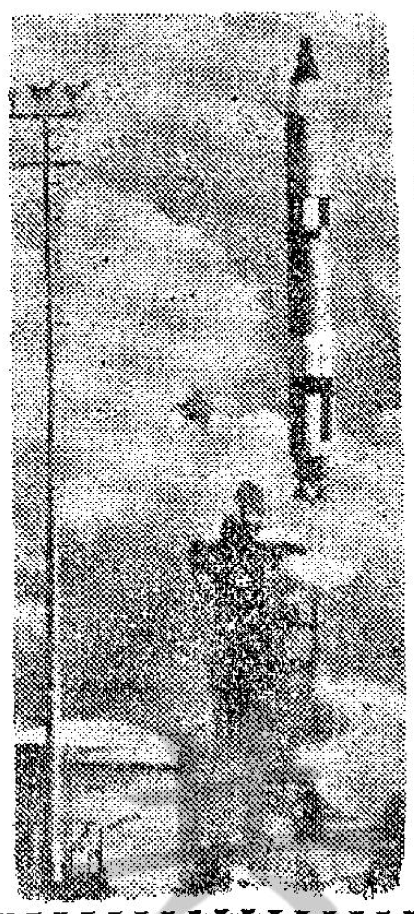
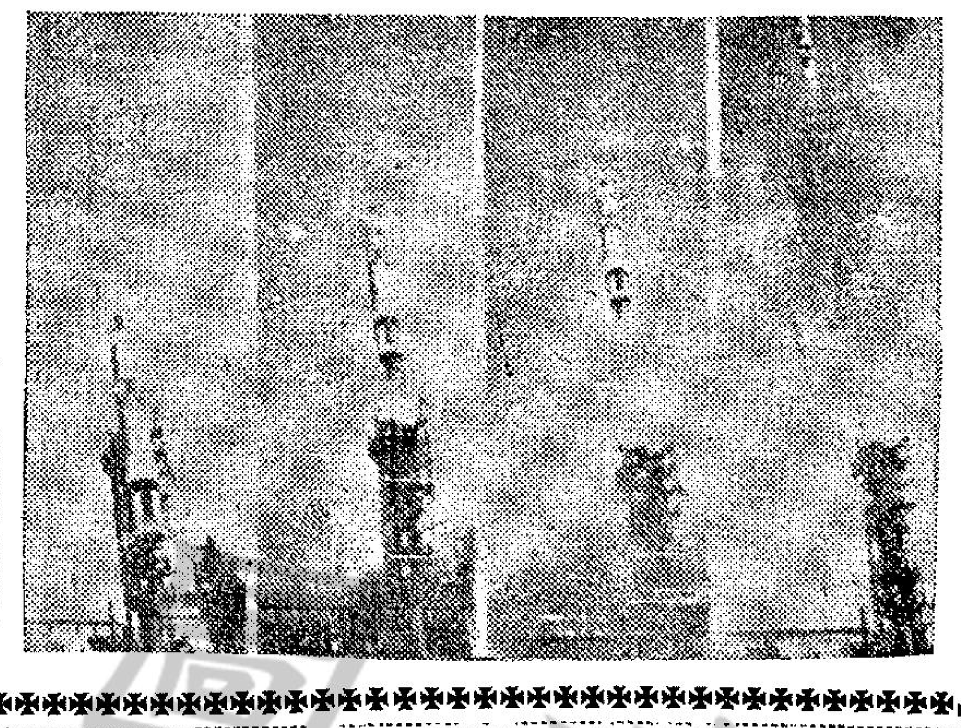
當他和施南在一八五哩高空會合之後，離開目標火箭祇有數碼遠的時候，史達福曾發出一項無綫電訊號，企圖把那錐形物鬆開。那是兩項無綫電訊號，祇把那些叉頭移動一個，並使之署為緊閉。

在「雙子星座」太空船奉命在太空進行其他活動之際，在地面的技術人員，曾開始進行各項辦法，俾使到目標火箭的纖維玻璃覆蓋物除去。

但當那艘太空船在下午八時十分（格林威治時間）完成其第二次與目標火箭會合之際，地面控制站即告知兩個太空人，說明「在休斯頓控制站的人員，並不相信我們能够使到覆蓋物分開」。

「雙子星座九號」升空鏡頭

【卅酒迪角三日合衆國際社電】「雙子星座九號」於今天接到要環繞地球十五匝的命令，這時太空船剛在澳洲上空，作其第一匝的軌道飛行。

圖為美國「雙子星座九號」太空船於本月三日，在卅酒迪角升空的一連串鏡頭。（合衆國際社無綫電傳真）

佛徒極端派攫領導權 釋智廣抨擊詹森

三尼姑自焚抗議軍政府

【西貢四日合衆國際社電】南越好戰的騷亂份子，昨天奪取佛教領導權，企圖將南越重陷於政治危機。另一方面，一位佛教領袖對美國總統詹森的個人抨擊，已使局勢進一步複雜化。

釋智廣在順化說：詹森在提及南越佛教徒自焚斃命之事是一種不必要的行動時，表示一種傲岸和對佛教缺少尊重。

智廣說：如果他是美國人，他將為總統而感「羞愧」。

智廣是在峴港一名尼姑自焚斃命後，在順化的記者招待會上發表談話。

他說：越南曾在法國統治下，對殖民主義進行了一百餘年的鬥爭，「如果美國現在要繼續那種政策，我們的答案是繼續鬥爭」。

【西貢三日法新社電】一個尼姑，今天在峴港一間佛寺前面縱火自焚身死，俾抗議南越政府的各項政策，這是自星期日以來自焚而死的第六個人。

【西貢四日美聯社電】一個年廿四歲的女尼，於星期五上午二時在化道院自焚而死。

據在化道院的僧人說：那個年青尼姑，在通化道院墳地的大門內，放火燒死她自己的。尼姑名叫釋善論。

她選擇自焚身死，是現時佛教徒對推翻阮高奇軍政府所進行運動中自我犧牲的第七人。

據佛教學會一個發言人說：那個年青女尼，遺下三封信函，抗議政府軍隊最近開入順化。那些部隊，在學生和佛教徒領導的叛亂份子，搗毀、焚燒順化美國新聞處和從事其他市街暴動之後，於數天前，曾由阮高奇調軍往舊王城，俾恢復其秩序的。

【西貢四日美聯社電】南越有二位尼姑，今天自焚斃命。約在相同的黎明前時分，一位廿四歲的尼姑，引火自殺，另一位尼姑，則在芽莊一家佛教學校中以火焰來結束她的生命。

這兩樁死亡事件，已使在一週來的反政府運動中，引火自殺的事件共達八宗。

菲通過派保安軍 二千人援助南越

【馬尼剌四日合衆國際社電】菲律賓參議院今日以十五對八票通過一項授權馬可斯總統派遣工兵及保安隊二千人前往南越的法案。

但參議院在它的越南援助法案本文中，加添了兩項修正，其中的一項修正，規定此分遣隊，應由菲律賓武裝部隊志願軍組成。其他之修正，則是凡下令此遠征隊之任何隊員參加作戰之軍官，將會受到懲處。

河內如果有意談和 美願先行停炸北越

官方又放政治汽球

【華盛頓四日合衆國際社電】國務院昨日再申述，如果河內表示它將採取若干「交互行動」，美國願意考慮停止轟炸北越。國務院並說：中共如能「澄清」其總理周恩來所主張達成美國與中共皆不首先使用核武器協定的建議，此事將屬有益的。

論及越南時，國務院說：「的確，美國立場，一向就是北越關於他們在南方之軍事滲透和活動，與乎北越正規軍人員在南越出現等事，將會採取甚麼交互行動一點，如俾有所表示，則我們將準備考慮各種交互行動，包括關於轟炸北越的問題在內。」

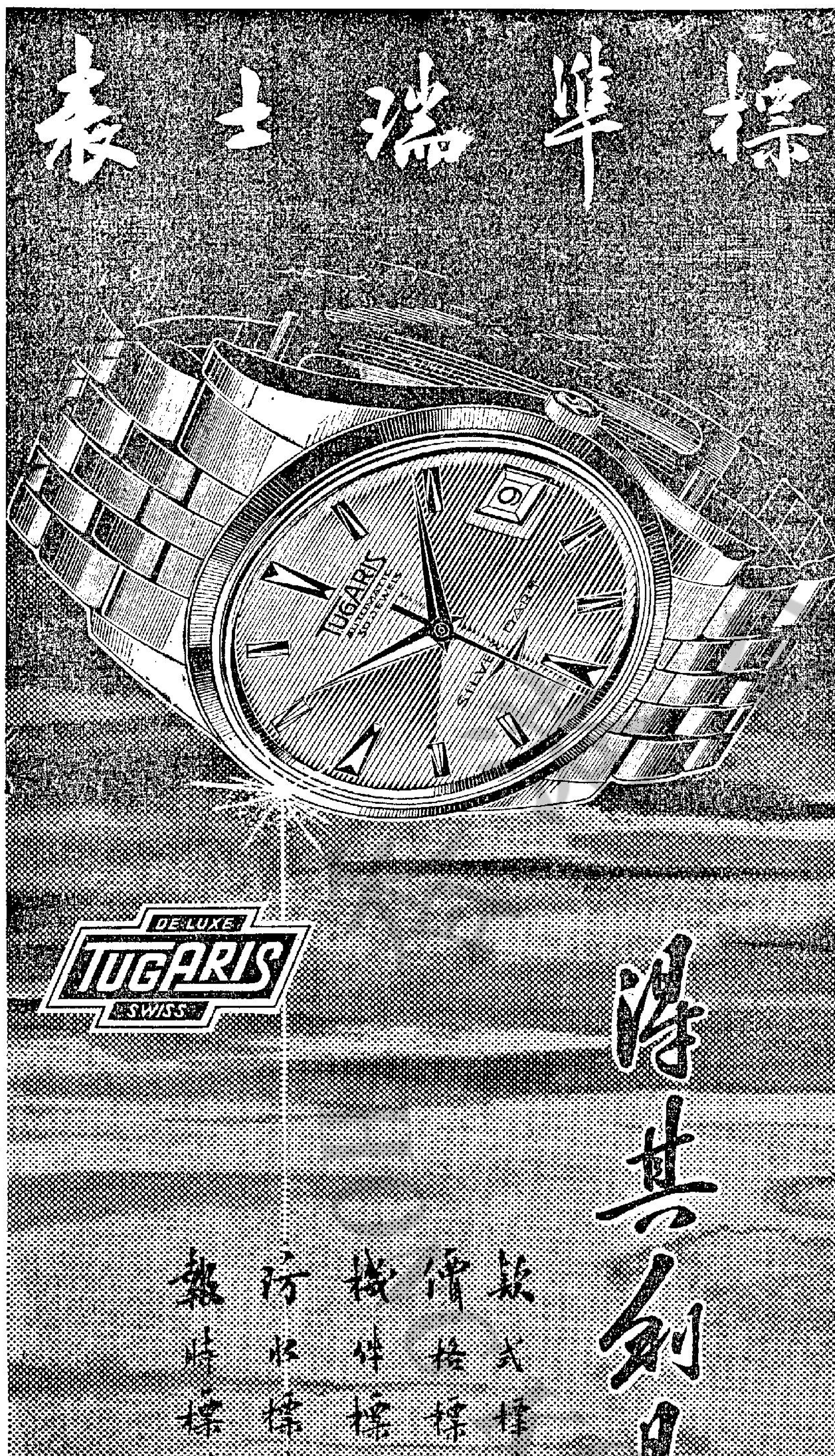
盲童寫出文章 壓倒萬二千學校學生 奪論文賽冠軍

【倫敦三日路透社電】一名盲童用盲人凸字機打出一篇文章，在由一萬二千間學校學生參加的論文比賽中，奪得冠軍。

這名盲童名叫加雷，是在紀念英國行代議政制滿六百週年的論文比賽中取勝，獲得英鎊廿五鎊。

恭賀 周生生表行 紅磡分行開幕誌慶

地址：蕪湖街九十九至壹○壹號



新華 豪華 今天隆重獻映

青春歡樂的電影

聯美公司特為各界消暑解悶而貢獻

有青春 有熱情 有名歌 有熱舞 有風趣 夠俏皮 夠衝勁 夠活力

一部提供高度享受的巨片

要尋開心者請早定座

他們這一家：爸爸官運亨通 媽媽老蚌生珠 姐姐未嫁添丁 妹妹留運成功

"Billie" 女大十八變 特藝七彩

片上中文字幕

金像獎青春玉女：比提杜琪 渾身解數得意傑作

占畢珍姬·華倫比利 高·莉吊格·巴連·狄夫胡 四大紅星聯合主演

體壇爭霸 英雄勝英雄 情場打混 醋海起風波

有消暑解悶之功！具提神醒腦奇效！

中央

最後今天五場 特務槍戰緊張巨片

丹拿安杜 遊斯比雅 顏芝莉 主演

反間諜大決鬥 全部七彩 片上字幕

明日換映戰事巨片 巴黎開諜戰

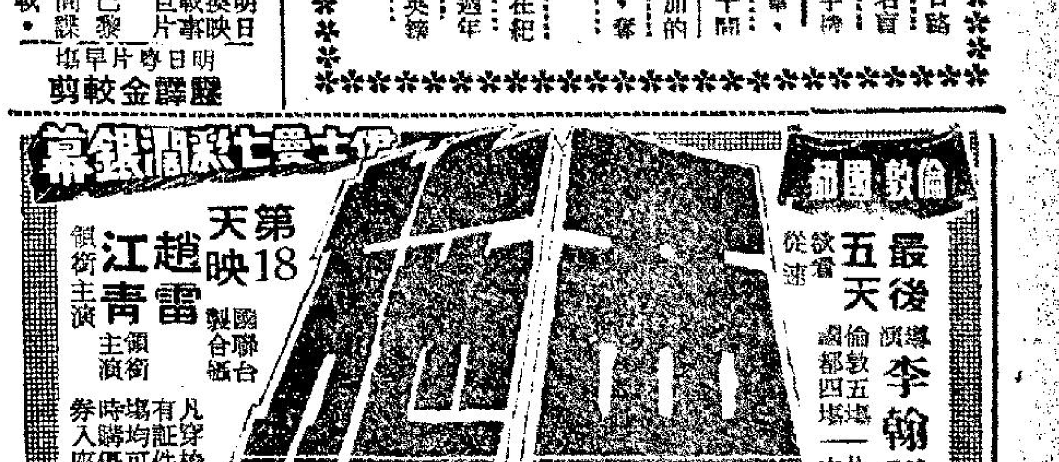
明日粵片早場 霹靂金較剪

倫敦 國都 偉士曼七彩闊銀幕

最後五天 導演李翰祥 欲看從速 倫敦五場 國都四場 片上中文

第18天映 國聯台製 趙雷 江青 領銜主演

凡穿有校服及証件者，均可購優待券入座



東城 快樂

觀衆讚好 聲譽昂然 進入第二週

兩點半 五點正 七點四 九點八 避免擁擠

快樂 明天加開十二點正

當代大文豪 海明威名著小說改編

戰景激烈逼真，寫情細膩纏綿

地老天荒！愛海枯爛！情石！ 全新印本

戰地鐘聲

預定三天座票

鴛夢成空，傷心紅粉！捨生取義，好漢忠魂！

派拉蒙公司 轟動世界戰爭愛情巨片

電影皇帝：加利谷巴 電影皇后：英格烈褒曼 兩大天皇巨星巔峯狀態代表作！

特藝七彩

片上中文字幕

九龍大同中學招生

中文部（各班級均全日上課）

(一)中一至中六 (二)小一至小六 (三)幼稚園高初級 (四)夜校小四至中五

英文部 (一)F6—F1 (二)P5—P6 (三)F5.F4全日上課

報名開始 簡章備索

董事長兼校長 江茂森

考試：六月十二日

校址：九龍亞皆老街115號

刊登本報廣告請電七三零七零八接洽

國寶 新蒲崗遊樂場側

最後今天 滿 昨天全滿 週末請早

雷士公司七彩闊銀幕 片上中文說明

飛行大競賽

霍利比 泰利談馬士 主演

明日早場：一劍情 紅南

明公餘場：飛車牛死門 七彩中文

數十年 頭痛

斷根特效藥

輕淺頭痛三包斷根 年久頭痛五六包斷絕病根

袪風歸地丸

神龍丸 止夜尿 防氣促

陳慕西中醫師監製

發售：愛香堂藥廠總發行 香港英皇道九十二號 電話：704645 704652

各大藥行均有代售

陳正祥教授答記者
香港雖然男多於女 但是不會鬧女人荒
陳氏將着手研究香港人口問題

圖爲中文大學教授陳正祥指着地圖解釋「香港人口問題」時情形。

【本報特稿】「香港人口問題將是極爲嚴重的，一切社會、經濟、文教的危機皆因此而起……香港又是男人比女人多的地方，但男士們不必擔心，絕不會鬧女人荒，到時却自然會解決的……。」以上是最近榮獲美國洛克斐勒基金會一萬五千美元作爲研究「香港人口問題」的中文大學講座教授陳正祥所說的話。

陳正祥講座教授是浙江人，早年畢業於國立中央大學地理系，隨後到澳洲、英國、美國、德國、日本等地留學和講學，獲得日本東京帝國大學理學博士學位。現在爲香港中文大學研究院地理學部和研究中心所長，著作等身，其中包括中、英、日、德、法文的三十七本書。而陳博士這次能夠光榮的獲得洛克斐勒基金撥款，都是因爲他的著作蜚聲國際的結果。

談到研究香港人口問題時，陳博士指出：這並不如一般想像的那麼簡單，特別是有關香港人口問題，過去頗少人研究，所存資料甚少，因此，一切的研究工作都得從頭做起，而香港在這方面的人材却少之又少。

陳博士說，研究這個問題將於今年七月間開始，估計需要兩年的時間。主要的各種地圖來標示香港的「靜態人口」和「動態人口」，不過却又以後者爲主。陳博士指出：過去香港某些人研究過「香港人口問題」，但祇是「靜態」的，換句話說：是舊的研究方法，祇能獲得一種人口數字等簡單的事實，而「動態人口」却未有人加予研究。也就是眞正的「人口問題」却沒有人去從事研究。

陳博士說：他這次主要研究「香港動態人口」，是希望眞正探討「香港的人口問題」。陳博士舉例說：研究每天有多少人由北角到中環，又有多少人由中環到北角，因此我們便可以知道北角與中環間的交通是否有問題，如果有問題，有關方面便可根據這一「動的人口」去增加或減少交通工具和修建馬路。又例如研究香港某一地區的人口數字和人口的成員，從而提出該地區的都市設計。

確定增減交通工具的指針
明瞭動態人口後 交通問題易解決

陳博士又表示：他這次研究香港人口問題，是通過現代地理學的方法，利用地圖來表現香港人口的現象，由於方法與過去不同，所以在本港要找一些好的助手，並不容易，不過，他將會精選一些正在研究院或大專讀書的學生，來幫助他的調查工作。

當記者詢問他目前香港男人比女人多，如果發展下去，會否變成「女人荒」呢？陳博士笑着說：「時代轉香港的男士們，不必爲此而担心。絕不會有甚麼「女人荒」的事情發生的，世界上也有不少地方，如台灣、西德、美國等都是女人多過男人，但却絕不會有「男人荒」的事情發生。」

談到如何解決「香港人口問題」和香港應該適合多少人居住等問題，陳博士說：在他未着手研究「香港人口問題」時答覆這些問題是爲時太早了，不過他肯定地說：「在兩年多以後，他一定會有一份詳細的報告書，對解決『香港人口問題』有所建議的。」

·劉甦·

陸軍醫院施創舉手術 替馬移殖眼角膜
成功機會甚佳可能再度馳騁

【本報訊】本港最近舉行有史以來第一次之馬眼角膜移殖手術。

此項手術係由陸軍醫院眼科專家史葛少校、陸軍高級獸醫官高力罕上尉所主持。

據稱，馬兒角膜移殖手術以前曾否施行，香港人未能確悉，但在香港則確爲創舉。同時，其他地方如曾作此種手術，其情況亦定與本港不同。

接受手術者爲賽馬會旗下名駒星灣，數月前，因右眼失明，迫於退出比賽，但須已醫癒，並可能再度馳騁。星灣爲一四九歲之馬，拍賣時身價達三萬元，數月前右眼失明，除非施以角膜移殖，否則須予人道毀滅。

兩位軍醫官先是四出訪購適當工具，以備爲馬兒施用麻醉劑。其後又候另一匹馬基于人道而須毀滅時，取得其角膜，並於二十分鐘立即進行移殖。

是項前所未有之手術，係在陸軍之羅湖騎馬會內露天進行。

據了解，倘需兩星期方知結果，但成功機會甚佳。如手術失敗，該駒只得毀滅。

鎊創低價 歐金再跌

告老士見一九六五年九月一日以後新低價二·七九〇一，計開：一九六五年九月一日價爲二·七九〇五，本年五月廿五，見二·七九〇八，本月三日（昨日），見二·七九〇四，今晨報價，便再見了近十個月來新低價。

倫敦轉眼鎊報二·七七四〇（漲）。紐約轉眼鎊報二·七七二〇（縮）。

倫敦金價乙式二五一司令九便士半，歐洲金價又跌，瀏三五·一二五——三五·一三五，瑞士金價亦跌半仙美元（三五·一三五）。

迄九時四十五分，K金市開盤價二六四·八七五，昨收市價二六四·八七五，價已破定二六五大關。

今晨美電按五·七八二五，通天單按五·七七三七五。

又一間美航公司 盼派機直航來港
謂民航局須三年始能決定

【本報訊】美國又有一間航空公司希望獲准派機經太平洋飛來香港。此公司名三角洲航空公司，計劃由美國南部派機直航來港。據其業務經理石達稱，本公司係向美國民航局申請開辦太平洋航線之二十三間公司之一，但渠以爲，該局須三年時間方能對申請作出決定。

三角洲航空公司之總行設於喬治亞大西洋市，爲美國國內航線最大航空公司之第五位，亦爲世界最大航空公司之第七位。如申請獲准，將由大西洋市經檀香山、東京、大阪、漢城、香港而至馬尼剌。該公司除國內班機外，並已開辦波多黎各、海地、多明尼加、牙買加及委內瑞拉等美洲國際航線。

三院慈善遊藝會 昨隆重上演

【本報訊】東華三院慈善遊藝大會，昨日下午八時在港府大球場舉行，港督戴麟趾伉儷，各機關首長，社會名流均蒞臨贊助，觀衆二萬八千餘人，善款收入達七十七萬餘元。三院全體總理向各界慈心人士致衷心謝意。

游藝大會節目，於八時正開始，由警察樂隊花式演奏及軍操，八時卅五分，由孫秉樞夫人、廖烈武夫人陪同工務司鄔勵德夫人，教育司簡乃傑夫人上台，主持慈善獎券攪珠開獎，攪出第一至第十獎十個號碼。

九時正，港督戴麟趾爵士伉儷蒞臨，座駕車進入會場至貴賓台前，由主席孫秉樞，首總理廖烈武、葉榮昌、梁錦輝等及夫人，聯同迎迓，由孫秉樞夫人介紹港督夫人，與全體總理及夫人相見。，繼後游藝節目開始。

獎券號碼揭曉

三院發售之慈善獎券，前十名中獎號碼如下：第一獎三九六〇六四；二獎〇二九一六〇；三獎七三〇七六；四獎二三二六五六；五獎一七四八三〇；六獎〇二一八一九；七獎三七〇八〇七；八獎〇三八一四一；九獎一二四〇九〇；十獎三二五四〇二。十一獎至一百獎號碼依次如下：三一八八一五，一五三一〇六，一二七四七〇，一八八一二七，二一三三二五，二九二七五一，一九八〇二九，一六三五五一，三四一〇七五，三九一八六六，一三二九七三，三三二七四三，二二〇〇六七，三六二五一二，三二九〇一四，二三三五一二，二三四五九五，三四〇三一二，[illegible]

世界航運聘兩職員

美商世界航空貨運公司香港分公司經理鄧河宣稱：該公司爲擴展業務，近聘馬鴻榮君爲營業部主任，陳惠英小姐爲特別營業代表。馬君于崇基學院畢業後，曾在貨運界服務達八年之久，包括怡和船務部六年及法國航空公司貨運部兩年。陳小姐畢業于澳門聖心中學，曾任職英美煙草公司爲特別業務代表年餘。陳小姐爲本港自航空貨運發展以來唯一之女性營業代表。

圖片說明　世界航運公司新聘職員，左起：陳惠英、鄧河、謝天定、馬鴻榮。

港府向英訂購吉普八十三輛
價值一百餘萬元

【本報訊】政府頃向英國定購價值一百二十八萬元之「吉普」車八十三輛，將於六至八個月內分批交貨。

此等「吉普」，有六十七輛用以替代舊車，其中香港關除七架，警察五十六架，工務局四架。共餘十六架，則以一架撥給民政署，十架撥交警察，五架撥與工務局。

五，細紗按五·七六八七五，日元按一·四六·五，宋紙按一·四四七七。

週末市短，加K金市故變息價（十一時十分公訂時間），改平息，K金市走勢，不再去息或加息，不再去能有所更張（而不再下挫，可衝上二六五關外）。

愛爾蘭宣稱 入口手錶類 取消附加稅

【本報訊】愛爾蘭共和國工商業大臣今晨發表一項公告謂：由本年五月四日起，往愛爾蘭的袋錶手錶及其他錶類（包括計時錶在內），取消其百分之十五之進口附加稅。

去年由本港出口往愛爾蘭共和國的錶類總值爲三萬八千七百廿六元。

怡和去年溢利二千二百餘萬
末期股息每股五毫

【本報訊】怡和公司宣佈，去年溢利二千二百三十七萬二千八百二十六元，比諸一九六四年之一九七六一九三三元又有進步。

公司決定開派末期股息每股五毫，使去年股息每股爲七毫半。

該公司對今年之展望，據謂：雖然政治與經濟問題仍籠罩若干遠東地區，但公司充份分散及穩定增長，近年所獲之滿意結果仍可望能維持。

東華三院游藝大會，明星坐花車巡行全場時情形。

1966年新馬典
董平

（三）

大將 GRAND KNIGHT

五歲，棗色，雄性，高15掌，烙印T30號，練馬師：李殷林，馬主曹志廣。1965——66年度出賽三次，場次：112（一哩，冠軍）；141（一哩主席盃亞軍）；199（一哩二五，香港打吡賽亞軍）

本季獲獎金：15，500元。

暑假後編入第三班。

出賽情形

場次	日期	負磅	騎師	場地	出馬	排位	路程	時速
112	19/2/66	147	梅道登	好	6	5	1M	1·45·3
141	5/3/66	150	梅道登	爛	4	2	1M	1·48·2
199	21/5/66	147	梅道登	實	4	3	1¼	2·14

場次	沿途走位	終點	距離	勝負馬匹
112	6—5—3—1—1	1	3—3/4	勝金手指、明輪。
141	1—3—3—3—2	2	8—1½	負百勝，勝電報。
199	2—2—2—2—2—2	2	1½—1頭	負慈心，勝百勝。

評語

此駒是李殿林廐編班較高的另一匹新馬，亦係本年度主席盃及打吡賽的亞軍，在未參加兩項錦標賽之前，一出即勝一哩，三次上陣全不落空，故獲獎金較多，成績尙稱滿意，此駒開步潤，走勢雄勁，首賽對手較弱，得以從容後上取勝，表現確有點大將豐度，爭主席盃一塲可能不宜于爛地後勁也不及百勝强，因而屈居次席，至打吡一塲，賽前加强操練準備，鬥志最爲鮮明，果然全程吊在慈心之後，而不讓百勝越雷池半步，後勁强如百勝亦算可奈何，足見此駒長途韌力至佳，今晨新馬編班尺度，大致放寬，此駒與電報，俱係長途良駒，編班有利，出爭九化郎以至一哩二五之賽程，同屬新興力量，足與原班舊馬爭雄。

電台播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台　今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六·一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。）

古腔粵曲。五時，京曲。五十五分，鮮魚批發報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告，小曲。卅分，「逍遙處處」。七時，粵曲。三十分，一週時事特輯。八時，粵語新聞報告，音樂。十五分，時代曲。三十分，趣劇「軟飯」。五十八分，天氣報告。九時，粵曲。三十分，工商動態。四十五分，漁民天氣預告，轉播倫敦粵語新聞。十時，特備長篇廣播劇「雙重謀殺」。十一時，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

明日上午播音節目：

七時，黎明即起時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及週末漫談。三十分，藝術歌曲。八時，粵語新聞。五十六分，天氣報告及漁民天氣報告。五十八分，名伶名曲：㊀鵲橋會，㊁孤雁再還巢。五十八分，中央市場蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語新聞，潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱，崔萍曲。三十分，英語初階，音樂。十時，重播「美麗的音響」，音樂。三十分，介紹中文大學「世界歷史科」，音樂。五十八分，天氣報告。十一時，轉播香港堅道浸信會主日崇拜。

商業第一台　今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

天氣報告，時代曲。三十分，跳舞粵曲。五時，康樂少年。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播香港電台新聞簡報，天氣及潮汐報告，報導香港各地天氣。十分，時代曲。三十分，西曲點唱。七時，星期小品「星星之火」大結局。三十分，時代曲。八時，藍燈小說「將計就計」大結局。三十分，體育雜談。四十五分，間諜小說。九時，粵曲。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。十時，「大丈夫日記」。三十分，電影故事「法網情絲」。十一時，天氣報告，「橫財一百萬」。三十分，明日節目預告，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目

七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，繼續時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，粵曲：㊀賣油郎獨佔花魁，㊁貴妃醉酒，㊂玉龍三戲胭脂虎。九時，天氣報告，口琴講座。三十分，時代曲。十時，粵曲：㊀懸劍餘情，㊁風流夢，㊂賢妻良母，㊃魂歸離恨天。十一時，報導東南亞各地天氣情況。五分，時代曲。三十分，短篇趣劇「王老六」。

商業第二台　今日下午四時：

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。）

天氣報告，粵曲。三十分，歐西流行曲。五時三十分，粵曲。六時，轉播香港電台新聞簡報，天氣及潮汐報告，粵語流行曲。十五分，時代曲。三十分，報導各地天氣。十五分，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導，重播歐陸「雲開見月明」。九時，天氣報告，港九時事。十五分，廣東傳統古曲。十時，節目預告。十分，輕音樂。五十九分，天氣報告，轉播香港電台新聞簡報。十二時，全日廣播完。

明日上午播音節目：

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，歐西音樂。二十分，天氣預測，繼續歐西音樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇精選：「新白金龍」（張瑛、吳君麗、梅欣、黃立祥、麥秋儂、新少鳳）。天氣報告。十一時，轉播香港電台宗教節目。

麗的銀台　今日下午四時：

電影故事「阿珍要嫁人」。三十分，粵曲點唱。五時，時代曲。十五分，兒童歌曲。三十分，俠義故事「倚天屠龍記」。六時，世界流行音樂。三十分，偵探小說「稀世名畫」。七時，時代曲。十分，賽狗預測。三十分，奇情武俠小說「青樓情俠」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，攝影漫談，報告各場賽狗消息。三十分，週末體育報導。四十五分，時代曲。九時，民間故事「金粉迷龍」。三十分，歌壇名曲選，報告教育台明日節目。十時，短篇趣劇「業主借錢」。三十分，紅粉春秋「曹大家」。十一時，新聞報導，天氣預測，明日節目報告。十五分，粵曲。十二時，音樂及流行曲，報告各場賽狗消息。一時卅分，完播曲。

麗的金台　今日下午四時：

現代潮曲。五時，潮語武俠故事「風塵俠隱」，中文電視節目報告。三十分，時代曲。六時，越劇。三十分，最新潮曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語戲劇化小說「風雨黃花」，報告各場賽狗結果。三十分，國語偵探小說「蛇蠍美人」。九時，戲曲介紹。三十分，麗的呼聲夜總會。十時，評話「彭公案」。三十分，西漢演義。四十五分，潮州音樂。十一時，新聞報導，天氣預測，明日節目報告。十五分，潮州漢劇。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

中文電視　下午六時：

預告節目。二分，「杏林春滿」片集。七時，世界新聞。十五分，青年聯誼會。四十五分，粵語長片「如來神掌」三集，曹達華、于素秋主演。九時三十分，體育世界。十時，「香港之夜」。三十分，「天羅地網」片集。十一時三十分，最後新聞及天氣報告。四十分，閉幕曲。

綠村電台　今日下午四時：

（中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。）

西曲。三十分，古裝短篇小說。五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童節目。四十五分，粵曲。六時，諧劇。三十分，西曲點唱。七時三十分，賽狗場巡禮。四十五分，時代曲。八時，武俠小說。三十五分，賽狗報告，小曲。四十五分，時代曲。九時五分，賽狗報告，「丈夫日記」。廿四分，賽狗報告，西曲。十時，賽狗報告，「香港阿斗官」。廿四分，賽狗報告，明日節目預告，西曲。四十五分，賽狗報告，西曲。十一時十六分，賽狗報告，西曲。十二時四分，賽狗報告，時代曲。三十分，賽狗報告，時代曲。五十五分，賽狗報告，時代曲。一時二十分，賽狗報告，完。

明日上午播音節目：

七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，歐西音樂。八時，節目報告，粵曲，天氣報告及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，南音演唱。三十分，粵曲。十一時，各地歌曲介紹。三十分，世界名著。

美股市走勢平均指數

【紐約六月三日美聯社電】杜鍾斯美國股份三日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
工業類三十種	八八三·〇一	八九〇·八六	八七九·七三	八八七·八六	升五·一三
鐵路股二十種	二二七·二〇	二二八·六七	二二五·九四	二二八·〇〇	升〇·八五
工業專用十五種	一三五·一五	一三六·六三	一三四·四二	一三五·六六	升〇·一五
雜項股類六十五種	三〇九·九三	三一二·五五	三〇八·五二	三一一·三六	升一·三八

陸奎生中醫師

診症時間：上午九至十二時 九龍彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）；下午三至六時 香港德輔道中八四至八六號章記大廈十六樓一五〇一室（中央市場側）（單數各層電梯按15字）；夜診 九龍晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號（電梯按7字）。星期日照常應診。出診預約。陸奎生著醫藥書診症時間有售。

嚴重體虛 衰弱現象

頭暈 腦痛 失眠

心跳 中氣虛弱

渾身乏力 疲勞困頓 呼吸窒悶 胸悶氣促 神經衰弱

補虛治本第一

心跳則氣促滿悶，呼吸不暢，每感疲勞，心虛腦弱。週身倦怠無力，頭昏肢勞更難支，元氣衰竭，虛脫堪虞！陸奎生中醫師補虛治本三天特效丸散補汁。早午晚各服一次。服藥後氣足神旺，精神充沛，故能收治本之效，轉弱爲強。

忌食酸硬凍辣酒 宜飲溫鮮奶豆漿橘化餅乾

健康報導
第二百七十期 每逢星期六刊登

嘉華本陸奎生主編特大號

現代文摘
第二期今日出版

每冊一元 報攤均有 總代理興記

定閱全年十二期港幣十二元 郵寄加三元憑定單自取不加 函附一角郵票十枚即寄一冊

訂閱時間三至六時 德輔道中84號1501室 電話242367；晨九至十二時 晚七至九時 彌敦道平安大樓八樓八號 電話847578 現代文摘社

現代文摘第二期要目

說高鶚手定紅樓夢稿……林語堂

蔡元培論文學與藝術……陸奎生

愛司基摩人風俗獵奇……孟君

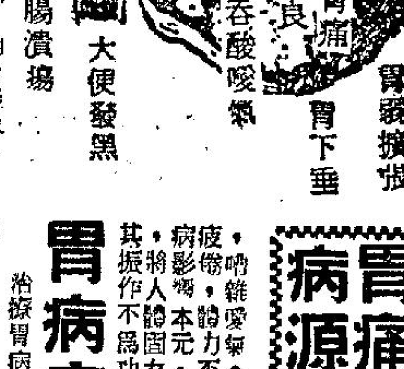
我的模特兒生涯……夏綠蒂貝茵

胃痛根治法……陸奎生

胃痛根治法
胃病速愈貴營養 胃痛根治重消化

特效藥立止胃痛大便發黑三天轉黃

飲食乃營養之本消化正常胃病痊癒



胃痛病源

胃痛病源，由於飢飽不勻，情緒刺激，胃酸過多，胃弱下垂，消化不良，食即飽，其甚者胃擴張或胃下垂而終日不知飢餓感，飯後即覺氣悶飽脹，嘈雜噯氣，日見消瘦，精神疲憊，體力不支，虛象紛呈，由此足影響本元，乃健康之大敵。非從本調治，將人體固有的消化與吸收機能恢復而使其振作不爲功。治標之法，決難根治。

胃病療效及療程

治療胃病有一定步驟，必須治本，不可治標，不容療本。凡胃病者，須立止其胃痛，惟胃痛原因不一，須尋求其病源所在而止之，則其痛立止。特效藥立止胃痛，即此藥也。大便發黑，淺則如柏油狀，劇烈發油光，十二指腸潰瘍出血所致。若嘔血如咖啡色，或呈紫色者，乃胃潰瘍出血所致。常此時際，必以止血爲第一要義。若血不止，初則頭暈而繼則暈倒，危險甚於此哉！

怎樣根治胃病：余治胃病，向以速愈見長。任何嚴重胃病，最多不出三天，必見效。此法根治胃病，良以治本見長耳。

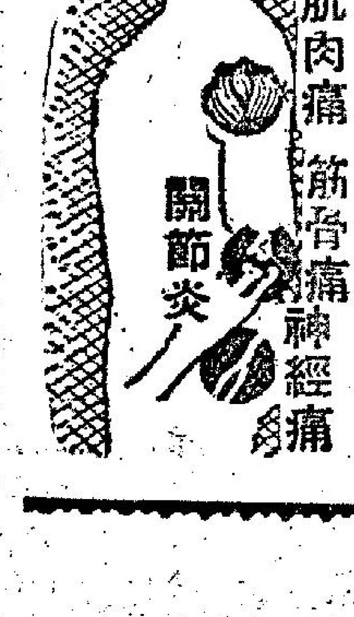
中國醫學院發表 陸奎生中醫師發明
哮喘咳嗽氣管炎根治報告

哮喘病源：由於稠痰滯塞氣管，哮喘病狀所在。治標之法，無法除根。哮喘藥理，在於稀淸痰涎，通暢氣管，須服藥一次，即可除根。此爲哮喘療效及療程：通常服藥三天後即排出黏痰狀病根，經驗證明，哮喘數十年以上者，服藥後一定時間內即有黏痰排出，大便稀如漿糊，重症約須半月，多則一月除根。

陳年久風濕筋骨痛 劇烈關節炎 肌肉神經痛 患。殘廢得救
風濕骨痛根治法

風濕骨痛，惟有祛風利濕，能達到根治之目的。主治：骨節酸痛、腫痛、筋骨腰背作痛、坐骨神經痛、手足顫抖、手足酸軟、肩凝屈伸不利。以其能收治本清源之效，關節炎、痛風、神經痛疾從此脫體。

舉凡風濕骨痛，筋縮抽痛，筋縮筋緊，手軟無力，肌肉麻木，骨節疼痛，痛處發炎，或乘紅腫，屈伸不隨，或畏風寒，風雨更痛，相移走痛，時輕時重，起行痛增，靜止痛減，舊傷積痛，服之均愈。一般療效，每日服丸散藥水兩三次，輕症一天即覺筋絡舒攣，痛楚全鎮。重症三天後肢節自覺靈活，藥性既到，病即顯著減輕，愈後按病情調補得宜，健康情況必大越從前，初不僅痼疾脫體而已也。



保羅哥庚的作品「大溪地女郎」

病從口入

小醫生

有的人很講究吃，可是他並不是在營養和衛生上注意，而只是講究味道或者偏食，如愛吃搶蝦、醉蟹、蠔子、生炒豬肝、雙脆、魚生粥、涼粉、冷麵、生冷拌菜等。往往因為食物本身的品質有問題，或者調製過程不衛生，為了圖一時的口福，發生了食物中毒或在不知不覺中染上了寄生蟲病，不但有得身體健康，而且影響工作。

有人把活生生的蝦剪去頭部的鉗子，剝蝦殼即，然後用芝麻醬來吃，以為蝦是活的，吃了決無問題，其實不然。要知道生長蝦的河水、海水，不一定很清潔，其中大腸菌及變形桿菌等不免存在，有的時候還有沙門氏桿菌。因此，這種吃法是很危險的。另有些人喜歡吃醉蟹，把活螃蟹在早晨用酒醉了，下午就吃，這樣做很容易引起細菌性的食物中毒，也可因而傳染了寄生蟲病。

有的人很喜歡吃生炸豬肝、生炸腰花和生炸肉片之類。正因為要炸得嫩，自然是要炸得半生不熟，吃的時候甚至還帶血水。還有一只大家喜歡吃的爽脆，這味菜是把豬肚頭的肉層削成薄片，也把豬腰子砌成薄片，然後在煮沸的鷄湯裏燙一下（實際上便是把它泡熟了）就拿來吃。要知道一般食物都是不容易傳熱的，把肉類在油鍋裏一炒，或者在熱湯內一泡，是不可能把食物上所含的細菌完全殺死的。當食物裏帶有病菌時，如此做法就不免有危險。據食品細菌學專家的研究，在菜市場上所出賣的生豬肝，因為經過這種手續而污染，至少有百分之二十的豬肝是帶有沙門氏桿菌的。有的人往往因為吃了燒得太生的蟶子而拉肚，其理由也是如此。吃螺螄（蜆）雖然一般總是在天冷，但也要注意它的品質，並仔細的用冷開水漂洗幾次後才行。

有些地方的人們患吸蟲病的特別多，經醫學專家研究，證明是因為吃生魚和魚生粥所致。淡水魚類，中如青魚、鯇魚、白鏈和鯉魚等，在它們的鱗下，皮下及肌肉中，往往有中華分枝睾吸蟲的囊蚴，所以吃半熟的魚片魚生便可以受傳染。同樣的吃燒得不熟透的肉類都有傳染着它本身上所有的蟲類的可能。

熱天裏一般人歡喜吃冷麵和涼拌菜，如果自家能仔細調製，也未嘗不可；但是如果在不潔食肆裏，由於人手不足，時間與設備上不可能做得很仔細和周到，只要有一點兒疏忽大意，便會使吃的人受害，所以要特別注意。我們既已了解到「病從口入」的意思，就切勿貪一時的口福，弄得自討苦吃。

我們要引用雪櫃

使食物經常新鮮

使用雪櫃的第一在求食物保存得久一點，第二是將溫暖或煮熟的食物加以冰凍，使得食物更加好吃，但是雪櫃的冷度在什麼度數之下，能夠將食物冷藏多少日子，或者在什麼冷度之下食物最好吃，相信知者不多。

以下我們以新鮮的食物為標準，從而列舉出各種主要的食物的適當冰藏溫度及有效貯藏日期：牛肉——二至四度半，七天。魚——一至二度，七天。火腿——四至七度，七天。豬肉——二至四度半，七天。鷄肉——一至二度，七天。蘋果、瓜果、櫻桃、橙、檸檬、桃、梨、梅、波蘿等——二至七度，七天至十天。牛乳——二至六度，二至七天。鷄蛋——零至〇、五度，二十至二十五天。牛油——二至四度，一百八十天。

以上各項是就不致腐爛方面而言，但食物中所含的維他命怎樣呢？不少人為冷藏食物的維他命有無變化而躭心，我們大可以這樣答覆，在上述的冷藏標準之下，食物的營養價值是沒有若何消失的。

客家人的小食「味敎粄」

陳同

前幾天到朋友家去，又嘗到了「味敎粄」的滋味，當時大為歎賞，因此詳細詢問了他的製法，準備有空時自己也來做做看。這裏順便寫下，讓大家也有機會自己動手做。

「味敎粄」是用食米蒸製而成，先在隔晚浸米兩斤於水中（製成品約有卅只，如欲多製，浸米數如此類推），翌日將浸米磨成米漿。然後用將沸的水冲勻，冲來倒去的，這方法能使製成品幼嫩帶韌性，跟着便用適量的「梘水」，徐徐滲入米漿裏，使其呈淺黃色狀即可。最後注入碗裏，生火蒸約二十分鐘至卅分鐘。這時候揭開鍋蓋，會發現每個碗裏的食品，中間有一個拇指形的深凹，圓溜溜的逗人喜愛，顏色鮮艷，香味四溢。這便是客家籍人，尤其是梅縣人婦孺皆知的「味敎粄」了。

顧名思義，「味敎粄」是用一「味」來混在一起吃的，比方「醬油」、「豉油」，前者梅縣客籍人稱它「白味」，後者則稱為「紅味」。這兩味都是吃「味敎粄」的必需佐料。以蒜仁數粒舂爛碎，混和少許生油或麻油，在熱鍋煎炸至香噴噴了，盛起待配飯碗內（「白味」蒜仁油，「紅味」蒜仁油，要分開煎製），一任你選擇所喜歡的，勳用湯匙，適當的匙落入「味敎粄」的凹處，另用扁形竹片，將完整的「味敎」橫截直割，一塊塊送上嘴裏去。

在吃法上，有些人喜歡「炒味敎粄」，所謂「炒味敎粄」，就是把製成品截成一片片，以韮菜或大蒜，生油，或肉類，一同放入油鍋裏炒，倍覺好吃，還可以用來佐膳送飯送酒，有親友到來，炒這東西恭奉客人，既是無上佳品，又足以顯示家鄉特有風味，一舉數得，何樂而不為？

紙包鷄和牡丹藏珍　三菱餃與凉瓜鵲片

徐菡之

紙包鷄

材料：嫩鷄一只約重二斤半，玻璃紙五寸見方廿張，葱四支，薑二塊，老抽一茶匙，生抽一茶匙，鹽一茶匙，酒一茶匙，糖半茶匙，胡椒少許，麵粉一湯匙（調水少許）熟油二湯匙，生油五杯。

做法：將鷄洗淨去骨切肉成厚片，用刀背拍鬆後加葱、薑、老抽、生抽、鹽、酒、糖及胡椒浸漬半小時。將玻璃紙逐張塗抹熟油後，包裹鷄肉，用麵粉糊封口，投入七分熱生油鍋中炸透，趁熱上席。

牡丹藏珍

徐菡之

材料：黃芽白菜心一顆，絲瓜二只，鮮草菇二兩，水腿一兩（半兩切碎，半兩切片）鴨腰十二只，鴨掌十二只，鷄湯一湯碗，鹽酌量。

做法：將菜心絲瓜、鮮草菇及鴨腰、鴨掌都用水川過後，將菜心除去葉部，菜頭部切花散開，中心洒水腿屑後覆入碗中，間隔排入鴨腰、鴨掌、草菇片、絲瓜片、火腿片後加入鷄湯四分一杯，及半茶匙鹽蒸約十餘分鐘，取出覆入細瓷湯碗中，再淋上鷄湯即成。

凉瓜鳳鵲片

關淑仁

用料：凉瓜（苦瓜）十兩，豬柳肉四兩，鷄皮四兩，蒜頭三粒，豆豉一湯匙，鷄蛋白半隻，生粉少許，糖、酒、蠔油、鹽、生抽、麻油、葱二支。

做法：㈠凉瓜切薄片放滾水拖過，加梘水半匙即取起去水份，用清水冲去梘水。㈡豬肉切片，鷄皮切片，加生粉鷄蛋白拌勻。㈢把鑊洗淨放下生油即把豬肉和鷄皮泡油。㈣放下豬油三湯匙在鑊中，即放下蒜和豆豉和凉瓜炒，即再放肉片和酒糖蠔油各用料加葱白上碟。

三菱餃

（漢宮點心之一）

用料：占米粉半斤，生粉四分一杯，蝦米二兩，馬蹄半斤，豬肉四兩，雲耳一毫，白芝麻一毫，薤兩條，生抽一茶匙，味粉，糖粉，糖，古月粉。

皮用料：占米粉用滾水一又二分一杯水燙熟用豬油一湯匙搓勻留用。

餡用料：馬蹄切幼粒，豬肉切幼粒，雲耳切幼粒，蝦米浸軟切幼粒，白芝麻洗淨炒過留用，各樣弄妥即用鑊炒加糖、味素、古月粉、芝麻。

做法：各樣皮弄妥，分切卅份包成三菱型放蒸籠蒸十五分鐘便成。

典比石油氣烹飪研習班

淸肺和胃降氣化痰　枇杷果與枇杷葉

黃雪峯

「摘盡枇杷一樹金」，金黃如彈子一般的枇杷果已經上市了。

枇杷的產地，多在亞洲，其中以江蘇、洞庭的「白沙」枇杷，最美最甜。如果吃過，則會感到其它一切的枇杷，就算它的果形美觀個大，祇是虛有其表而已。

這種果子是很有益的，含有相當多的磷、鈣、和其它的各種營養素。它的性味甘酸和平，不論甚麼體質的人吃它都適合。古醫還它有醫療的功效，不過沒有比葉的功用更大。

至於枇杷葉的好處就多了，從古到今，人們都認為它極有醫療的價值。唐代陶弘景的名醫別錄就指出：「能治卒噦不止，下氣，煮汁服。」大明日華本草也載：「治嘔噦不止，婦人產後口乾。」唐，名醫孟詵說它：「煮汁飲，主渴疾，治肺氣熱嗽，及肺風瘡，胸面上瘡。」明，藥學家李明珍也說：「和胃降氣，清熱解暑，療脚氣。」

在現代人的心目中，枇杷葉是信仰可靠的一種名藥。市面上有很多用枇杷葉製成的露和膏出售，都是來治咳的。查枇杷含有揮發油，有鎮咳作用。一般在農村裏，從枇杷樹上摘取下來的枇杷葉，擦去了毛就可煎用，而且好用；不過如找不到，就是乾的也不錯。此藥性味苦，平，有清肺和胃，降氣化痰的功能。多數用來治肺熱痰嗽，胃熱嘔噦等；是一種新起的毛病，久咳是不適合的。

把新鮮的枇杷果買回，除去蒂部，撕脫外皮，將它用糖水煮過，加進幾滴杏仁油或薄荷油，放入冰箱中雪凍它。吃來可口，香美怡神，是夏日解暑解渴的崗品。

甜食習慣要不得　我們要改良

華紀

根據統計，美國的男女老幼，平均每人每年要吃一百磅以上的糖。

一年吃一百磅糖是多少？用茶匙來量，大約是每天吃二十七茶匙。你驚訝嗎？許多人都沒留意到他們吃糖的數量；因為他們沒有用茶匙把糖一匙匙的加進他們所吃的食物中。他們所吃的糖，有許多是藏在已製就的食物和飲料中——糕餅、罐頭甜食、冷凍點心、糖菓以及冷熱飲料。

從嬰兒時代開始，大多數兒童甜食的數量，便在與日俱增。起先是乳漿和布丁，然後是糕餅和餅乾，不久後又加上糖菓、冰淇淋和各種家製的點心。

為了滿足甜食的嗜好，美國人每年吃掉一億元的糖菓。美國人的軟性飲料中，摻入百分之十到十五的糖，其價值達七千五百萬美元；其它方面的糖的消耗，尚不在內。

吃甜食的習慣是逐漸養成的；我們越吃得多，越需要它。我們吃慣了甜食後，別的東西就不是味道，無法引起食慾。這情況對人健康來說，很是嚴重。因為糖造成了飲食上的不平衡。由於糖是高度精煉的，僅只供給卡路里；換言之，糖內並無阿米諾酸、維他命、礦物質等營養成份。

蜂蜜、粗砂糖、黃糖又如何？我們通常在切望避免精煉白糖下，都轉而使用像黃糖、蜀黍屬糖漿、蜂蜜、生糖；它們誠然含有一些礦物質，蜜中更有少許某些維他命。但它們只是濃縮的碳水化合物，除供給熱量外，卻無生命生長所需要的食物元素。

習慣於在早餐的穀物類粥內加幾大匙蜂蜜，或是在一片麵包上塗一層厚厚的菓醬，是要不得的。這些甜味，幸虧我們本身都具有少量使用的安全因素；它們味道濃厚，使人一時無法吃得太多，因此總有個限制。

糖的高度消耗量，對國民健康有何影響，表面上是看不出來的。但從肥胖所帶來的疾病與治療牙疾所耗的大量金錢來講，都和它有密切關係。

家庭主婦需要建立一種觀念，並指點家庭中的分子少吃糖食，絕非難於忍耐的事。為何不用豐富的水果來滿足家人長期的嗜好？縱然你做得一手好甜點，比起那些新鮮悅目的水果，光潔橙黃的多汁橘子，香甜味美的瓜果來，究竟總遜一籌吧！

巧克力布丁

黃華

材料：可可粉一大匙半（用巧克力就是一小方塊），黃油一大匙，麵粉一杯，發粉一小匙半，鹽少許，鷄蛋一只，糖半杯，牛奶半杯，香草油一小匙。

做法：㈠把麵粉發粉和鹽摻勻。㈡把可可粉或巧克力加溶化成流質的黃油攪化，成漿糊狀，如用可可粉須多加一小匙油。㈢把鷄蛋去殼放大碗中，調打開，慢慢摻入細糖，再攪打至澎起如奶油狀，加入巧克力黃油又攪拌勻，即續加麵粉與牛奶，（粉與奶要分數次加入）每次加一點粉一點奶，即須攪打勻至無麵塊，才好再加粉與奶。㈣蒸巧克力布丁用的模子要用有蓋子的，須先在模子內部抹上一層油，然後把攪打勻的麵糊傾入模內，最多不能過三分之二滿，要留出多餘地方以便發漲，灌好後，蓋緊模子蓋，放蒸鍋內，用沸水旺火蒸一小時，蒸好乘熱時分六份，每份澆上香草油甜奶汁即成。㈤香草油甜奶汁是用一只蛋，三大匙糖，三大匙牛奶，半小匙香草油做的，做法是把蛋白打至澎起如泡沫狀，又加糖再打勻，續加蛋黃攪打，最後加牛奶及香草油打勻，即成甜奶汁，是吃巧克力布丁所用的。

老鄉菜式

燒鴨與烤鴨

用料：肥嫩光鴨一隻，最好是三斤半至四斤左近，但千萬要注意去毛時不能弄破鴨皮。

調料㈠：砧麵醬或醬油一湯匙，鹽一茶匙酒一湯匙，全部混合備用。

調料㈡：麥芽糖一湯匙，醬油二湯匙，共溶化備用。

做法：一、光鴨洗淨抹乾，就鴨腹破口處，將調料㈠全部放入，用針綫縫好破口，以調料不能再行流出為度，然後以一條橡[illegible]入去，使全隻鴨身因灌氣而漲起，直至漲度夠後，抽出橡皮小管。二、鍋裏燒好半鍋開水，把鴨放下，反覆將該鴨身翠為燙硬，然後撈起，吹乾水份，把調粉㈡盤量塗抹鴨皮上，掛在當風處吹乾後，再塗調料㈡一次，便可放入烤箱內去烘烤，烘烤時可能要二時半至三小時，每隔一小時，須將鴨身所烘出的鴨油及料汁[illegible]，直至熟透，即可取出，待稍為冷卻，切件上桌。

上述是一般用烤箱烘烤的辦法，我們亦可以用掛爐去烘烤，用掛爐去烘烤，可將時間減少一半，當將鴨身掛入掛爐後，滿半小時後，即可對鴨身取出，於烤再來塗抹一次料汁與鴨油，然後繼續烘烤，至烤足一小時至一時[illegible]取出，趁熱把鴨皮連皮下薄薄的一層已烤熟的鴨肉，用利刀削成一片片，隨切隨盛碟，伴同大葱白梗和薄餅，上桌供食。

此外鴨皮連薄肉削畢後，下半熟的鴨肉可從骨上再削下來，切成細絲，以韮王或洋葱絲，芹菜同炒，即成韮王、洋葱，或芹菜鴨絲。

至於剩下的鴨骨，亦可斬成寸度，放進鍋裏，加生薑兩片，芹菜梗，長葱，三兩條，共煮成湯，再加上蘿蔔，或冬瓜塊，成為蘿蔔，或冬瓜鴨湯。

如此吃法，便成為

燒鴨　烤鴨

杏仁凍豆腐和川貝杏仁鮮奶凍

筵席上之甜菜，種類凡多，或凍或熱，大都由主理廚師就羞「時」「地」安排，現在是夏天，凍品大受歡迎，鳳姐特地向各位介紹杏仁凍豆腐和川貝杏仁鮮奶凍。

杏仁凍豆腐

用料：大菜絲一錢半，忌廉奶半大罐或一小罐，白糖一斤，什果一小罐，杏仁油五、六滴。

製法：將大菜絲用滾水浸軟，以清水四十兩，沙糖六兩同滾溶，滾好後盛起，注入忌廉奶，杏仁油略予攪勻，放入雪櫃。再以清水六兩，沙糖半斤，滾溶攤凍，亦一併放入雪櫃。食時，取之早經雪凍之大菜絲（那時已同豆腐）鋸成粒或塊狀，加上糖水，面上放什菓，加上三、二粒車厘子在面上，便可供應。

這味凍品，最好是以透明的玻璃器盛載，這樣能顯示什果與豆腐的五光十色，確實引起食慾，得人愛。

川貝杏仁鮮奶凍

用料：正川貝二錢，大南杏一兩，鮮奶兩枝，白糖八兩，英粟粉一兩，馬蹄粉七錢。

製法：將川貝用清水一碗煎汁（大約滾四十分鐘便可。）杏仁去衣磨爛，用疏布格去渣，放入清水一碗攪勻。英粟粉和馬蹄粉則用清水二兩將之搓勻。用鋼煲將杏仁汁和川貝汁傾下，放入沙糖八兩，待至滾時，傾下兩枝鮮奶再滾時，又放下早已搓好之英粟粉和馬蹄粉，但千萬要注意，英粟粉與馬蹄粉傾下時，要頻頻攪動，否則「粉死埋一團」。這樣不停的攪動後，鑊內的液體和粉已成稀糊，然後用玻璃盅傾起，攤凍後再放入雪櫃，隨時供應。

這味凍品，有杏仁的芬香，加上濃郁的鮮奶，無不食過讚好。

九龍旺角西洋菜街6號A
翔龍大茶樓酒家
華麗禮堂　筵開數十席
三樓　大小宴會·地方寬敞　雀局遣興·環境雅緻
二樓　名茶美点全日供應！
地廳　晚飯宵夜·隨意小酌
營業部電話:853138
地廳部電話:852052
二樓電話:853641
三樓電話:843388

大酒家享受　大牌檔價錢
乳猪全體翅席　祗售壹百四十五元
大話怕計數　的確着數！着數！
喜鵲筵席專家
堂皇華麗　冷暖調節
旺角上海街五零八號全座
電話：八四零九八四．八八零二七零

正宗京菜　豪華樓
地址：銅鑼灣怡和街華大廈
電話：770339 772229 777935
歡迎·預定
喜慶宴會
音樂夜座
百代歌星　張伊雯　靜婷　長駐獻唱
李小蘭　徐淑明　董小佩　聯合主唱
麥龍大樂隊與奮演奏

告羅士打大酒家
中環德輔道中告羅士打行八樓
地方寬敞　軒昂華貴　可容百桌
社團宴會　壽酌喜筵　商業應酬
華貴廳房　名廚主理　豐儉隨意
每日下午三時起特別增設咖啡座，情調怡人，
經專家策劃裝置，獨步香江，別創一格！
西班牙咖啡茶座
優特的貢獻！
1. 西班牙的風格情調，幽靜清雅。燈色柔和。
2. 嬌媚可人的侍應生，殷勤招待。
3. 生意上的商洽，情侶的約會，手持咖啡一杯娓娓清談，此時此地，倍添親切。
4. 超特出品，合理價格，舒適座位，精美用具。
營業時間　上午八時半至十二時　下午三時至七時　定座電話：二四三七五五

沙田大酒店
逢星期日
特設豐富美味自助午餐
每位拾四元．兒童八元
茶舞（不收門券）
定座電話八八八轉沙田四四一

陸海通飯店　上環電車路　電話：四三九五九〇　四四二六三六
豪華飯店　銅鑼灣伊榮街　電話：七七〇四三四　七七二二一八
平安酒樓　油麻地彌敦道　電話：八四〇一九一　八四〇一九三
羊城食家　旺角西洋菜街　電話：八〇五一六〇　八〇二二三七
喜筵壽宴　清茶小點　小酌雀局
人人話好　個個話得

西洋幽默

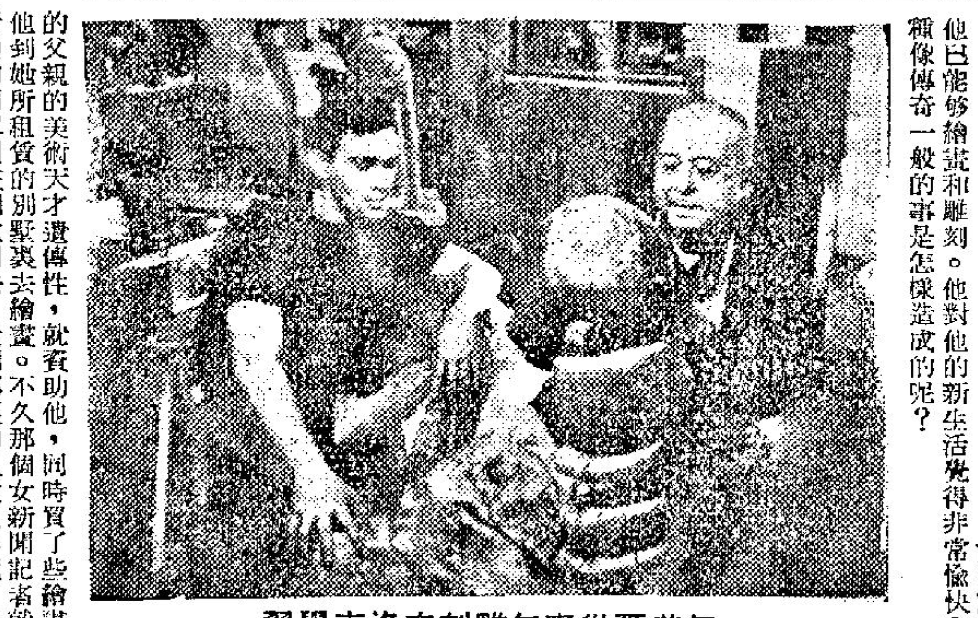
他已放棄流浪漢的生活 哥庚之子最近成為畫家

·文貫·

保羅哥庚的作品「大溪地女郎」

在過去六十六年時間的大部份，他是在南太平洋的法屬大溪地島的流浪者，文盲、醉酒漢和乞丐，每一個遊客都認識他，因為他總是在街頭露面，用「哥庚」的名字來做賺錢的招牌，這個人就是伊美爾，他是法國著名畫家保羅哥庚跟他的最後一個大溪地土人情婦巴希拉所生的兒子。伊美爾遊手好閒，大飲大食，身體重量逾三百五十磅，他好色，有兩個妻子，總共有十一個兒女。他在大溪地的首都巴彼提常對遊客說：「我是哥庚的兒子。」大衆感覺奇怪和對他生憐，就給他一點錢，他就會拿着去到各酒吧買醉。

以上是年前的事，最近伊美爾已變為一個完全不同的新人，他已到了美國芝加哥城居住，他的體重已減到一百七十五磅，能夠說幾句英語，過着愉快和滿足的新生活，他已能夠繪畫和雕刻。他對他的新生活覺得非常像傳奇一般的事是怎樣造成的呢？



伊美爾從青年雕刻家洛克學習

在一九六一年秋，美國女新聞記者珠芝蒂·勃德到大溪地搜集資料，看見伊美爾，她可憐他的生活，而且她一心一意認為他是一個大畫家的兒子，任他怎樣也可以，到這種地步，她測度伊美爾一定也會有他的父親的美術天才遺傳性，就資助他，同時買了些繪畫用具，叫他到她所租賃的別墅裏去繪畫。不久那個女新聞記者就帶伊美爾所繪的簡單圖畫到歐洲去，受到那裏的人發生興趣，珠蒂芝勃就回到大溪地去帶領伊美爾回英國。

因業務關係，芝勃夫人不能繼續照料和指示美爾的生活，但她在紐約的時常打電話給他，在兩年前，伊美爾結識芝加哥一間美術館主人高惠拉夫人也給他許多幫助。

當他在大溪地時，伊美爾馬利亞泰亞（他的真名字）証明他本人是保羅哥庚的兒子，當他的父親逝世時，他不過四歲。今日他覺得很榮耀的說：「我是伊美爾哥庚。」有兩個人對伊美爾哥庚有最大的助力幫他有成就，他們是在芝加哥居住的羅拔洛克夫婦，芝勃夫人送伊美爾到從洛克學習雕刻，伊美爾也就跟那一對青年藝術家同住，他們都曉他在每一幅他所繪的畫上，寫上他自己的名字，好像一個小孩子恐怕他的玩具被人拿走而寫上名字一般，祇有一幅圖畫他沒有寫上他自己的名字，那是他父親所作的一張雕刻人像畫的印本。

伊美爾說波里西亞人（南太平洋島羣最普房族）語言和一些不鹹不淡的法國語，他喜歡對人說：「每一次當我開始繪畫時，我總祈禱天主，將我的父親的一部份給我。」這不能說伊美爾確有他父親的天才。但是他對於調色是相差無幾的，同時有近乎大溪地的情調。他的最初繪畫是裘現在大溪地的生活，他畫出大溪地的茅屋和樹木，實現主戰着的印象，土人男女，他總是照大溪地的風俗，所繪的男子總是在女大之上。在去年他首次看見下雪，他就跑出門外，他以為那是雪糕，竟用手來按他，隨後他繪一幅大溪地風景畫，也繪上一點點白色，他說讓大溪地也落一點雪。

有一個美術批評家形容伊美爾是一個「呆板的大佛」，其實他是富於情感的，時常發笑，對他所喜歡的人就不斷去吻他的臉，隨即大跳大溪地人的舞，當他常到美國時仍念念不忘他的故鄉，今日他說要回大溪地去，祇不過想誇耀鄉人，他也習慣過美國城市的生活。

美國美術批評家不甚看重伊美爾的作品，他們多數認為他的影刻比他的繪畫好得多，有一個批評家竟認為伊美爾的心意是像一個小孩子，他的圖畫也似一個小孩子所繪的，這也未免過甚其詞。

伊美爾哥庚所繪的畫，現在市價每幅由七十鎊到四百鎊，他的雕刻品的價值是略微高點，但他的父親的繪畫，每幅隨時可賣得二十萬鎊或更多的錢。

鴿子盜

五十三、時間上有了問題

麥克芝芬著 夏綠蒂譯

彼得對賓迪及那個愛爾蘭人說：「你們放心，我們是一定可以辦得到的。」

這時，那個愛爾蘭人，他是拿着那個電鑽，用力的向下面鑽去……

後來，彼得利用他那枝小電筒，照着向銀行的地下室走去。他曾經到處檢查了一下，他沿着墻邊，走完了這一邊之後，再走到另一邊去。後來，他去鑿一條鐵枝，最後，更將這條鐵枝拉倒，於是，下面便有許多灰燼掉了下去。接着，他即發現了一道溝渠。

於是，他再朝前走去，但又看到了另一道溝渠。他的肩膀比起那個愛爾蘭人，還有佛朗斯的都要寬，於是，他便決定先試試看，到底自己是不是可以通得過。

可是，他祇是記得向前走，却忘了調頭回來時有問題。結果，當他轉身往回走時，却是差一點沒有辦法通過。

後來，他幾經設法，才使自己由那道溝渠中走了回來，不過，當時他實在是費了九牛二虎之力，才達到了這個目的。

當他費了好大的勁兒走出來以後，於是他便趕回到銀行的上面去。

當他到了上面時，那個愛爾蘭人，實在已經是急得要命。至於賓迪，則是站在他的旁邊。

「你們要趕快用力。」彼得說。

「彼得，現在還有多少時間？」

「十分鐘。」彼得回答。

「我的天啊！」

「你們不必憂慮，」彼得說，「但是，有一點，你們一定可以依時辦到的。當那個鑽子弄斷以後，你與賓迪必須立刻離去，第二條溝渠，可以供你們作為離去的道路，你們在到了外面後，必須要立刻歸去。」

「那麼，我們怎麼辦呢？」佛朗斯問道。

「我們留在這裏，一直到辦完這件情為止。」

「好的，」佛朗斯聳聳肩膀，不過，他的嘴唇，却是用力咬着那條領帶：……

在銀行前面的窗口上，彼得用手指慢慢的向前摸索，至於那些警察，他們這時全神貫注，等候八點鐘來臨。

看到了這一切時，彼得正想退回去，可是，另外一個景象，却幾乎使他目瞪口呆，原來那個大的人像在這個時候，已經出現了。

彼得一見，連忙去看錶，原來，他們早到了三分鐘，這可怎麼辦呢？

世故害了人

·柯足金·

偶然由一件事想起世故來，孩子自己裁衣，依照書本精細的計算比例尺寸，剪紙樣，再加以修改，太太看見了，便認為多餘的。她以為自己的方法更方便。她的方法便是憑自己的經驗行事。這個故事，也使我想起了另一個故事，有個師傅，所配的藥方，非常好用，人家問他份量如何時，他說不出，祇是知道把一種藥水放入藥瓮裡，再倒出來。問他何以斷定多少，他說：「約摸，」所以他的方法，永遠不能教人。許多人都被這「世故」所誤，以致事業不能發展，比方有個編劇家對我說，他的劇本，總是很難編得好的，因為一經大明星過目，情節便有了許多更改。他歸咎於那些明星的「世故」。因為那些明星以自己的世故來批評劇本，說某些情節是不合理，一定要改，編劇家說，可惜的是，明星們的「世故」，是落伍許多年的。香港人太世故了，因此對許多事情都不起勁，結果對市政也大有幫助。有個人看見一個人由高處跌下，他剛巧走過，但是差人問他時候，他說，那人跌下來之後，他才走過。這就是世故之累，他不想花時間上法庭去做証人。世故使一些人失去振作，他會說：「努力又如何，結果還不是一樣！」於是他一切都敷衍。做一日和尚敲一日鐘。那些新鮮的導演手法，那些新穎的廣告宣傳，都是能夠擺脫「世故」之故。

一讀發財

無需吃藥·無須數羊隻 失眠的治療方法

·木樺·

你躺在那裡，睜着眼睛，一點睡意也沒有，但，其他人已走入甜甜的夢鄉了，你于是開始輾轉反側，你數一二三四，數羊仔，但一點也不生效，他似乎比想像中還長久，還難過，明天要工作啊，目前睡眠不足，怎辦呢？

這便是失眠的痛苦，而這種痛苦，在城市中，不少人會嘗過的。

那麼，如何應付呢？

人們每每依賴藥丸，睡不着便吞服藥，但當明天工作時發現疲態，乃另吞服興奮劑，如此到晚上，又吞服安眠藥，如此循環不息，結果，吃虧的是自己的身體。

心理學家派博士說：「目前，還沒有人因失眠而斃命，但過量的服安眠藥，隨時導致死亡的。」

最近，他著了一本書，名叫「克服你的失眠」，便是指出不同方法，如何無須服藥而征服失眠的痛苦的。

他認為，失眠是一種心理病，許多時候，你越恐懼睡不着，腦子便不聽話，整晚睜大眼睛望天花板，這些人會這麼想——「不得了，如果睡眠不足，精神自然受影響，健康便惡劣不堪了。」

可是，所謂「睡眠不足」，究竟是什麼意思呢？

在普通人的看法，成年人應睡足六至八小時，可是，這每每是因人而異的。許多人，像愛迪生及莎士比亞，每晚只睡三四個鐘頭吧了，但他們的健康一直很好。

世界第二次大戰期間，倫敦常受空襲，于是，數以百萬計的居民每晚都無法安睡，平均只能入睡三四小時，當時，醫院期待特關病房收容神經因失眠而失常的人，可是，奇怪，這種現象沒有發生。

不過，話要說回來，我們怎樣知道要睡多少才充足呢？最簡單的方法是每晚依時上床睡，早上醒來時，把時間紀錄下來，如果你平均太早起，那麼下週你應嘗試遲一小時上床。

失眠是有三種——⊖不熟習的環境的影響，例如睡在別人的床上去。⊜因疾病，病者所引起，或睡前喝過刺激飲料如咖啡等，抽太多香煙也會影響的。⊝因煩燥、不安，思想過度疲勞而引起，這是應當見的一種，失戀的年輕人，生活困苦的年老人，都可以入這一類。

這裡不妨舉一個實例——一位廿六歲的家庭主婦，日常失眠，遂從醫生處拿安眠藥吞服，這樣已持續了幾個月之久。後來，經調查所得，她的失眠成因是她不懂主理家中的電器，終日因此而担憂。

由此証明，輕微的煩心事件，也會影響失眠的。

失眠的情況也有三種——（甲）上床之前已發覺無法入睡。（乙）半夜忽然醒來，無法入睡兩三小時。（丙）醒來後再無法入睡，直至天亮。

治療方面，必須首先懂得輕鬆之道，這是重要的。——

（一）上床前，把所有燈光熄掉，平躺，閉上眼睛。

（二）故意使肌肉收縮。

（三）拉直四肢，儘量保持長久。

（四）這樣一緊一放，連續六七次。

（五）手足可分別進行，比念數字還有効。

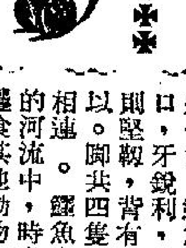
（六）如果你還未有睡意，那麼，你得閉上眼皮，讓眼珠不停上下滾動，焦點你的鼻尖似的。十餘次之後，你必感到疲勞而入睡的。

（七）床褥要舒適，睡前避免濃茶咖啡之類的飲料。

（八）如果你必須抽烟，不可睡在床上抽，坐起來抽，否則，容易引起咳嗽，那麼，自然影響神經了。

（九）如果凌晨五時你便醒來無法入睡，那麼，則早在床上，不停担心，還是立即起床，用冷水洗臉，然後索性喝一杯咖啡，便自己完全清醒過來，你可以利用這段時間做點你喜歡幹的工作。

最後，大家要知道，睡眠的時間多少，是不可以訓練的，習慣自然的了，千萬不要形成失眠的心理恐懼。



怎樣預知胎兒性別

答問

金夫人：

妹是一個新婚的少婦，我的婚姻生活也很快樂，我現在寫信給你，不是問有關戀愛或婚姻上的問題，但也請你盡可能替我解答。

我的問題只是想問下有沒有辦法預測胎兒的性別？因為我最近懷孕了，我和丈夫及家人都很歡喜，但是有一個問題是男的還是女的呢？因為我家姑很希望抱個男孫，而我自己也想第一胎生個男仔，但無論如何，不知有什麼辦法預測呢？所以我想請金夫人早日給我解答喎！謝謝你！

妹LMN草上五月廿四日

答LMN女士：

婦女們一經証實自己是懷了孕之後，多數是焦急地希望知道所懷的胎兒是男還是女？這種心情是可以理解的。據一份外國雜誌報導過，美國有一位生理學權威的醫生曾經作過實驗，對於婦女懷胎預孔生男生女，他歸納了幾次簡單的測驗方法，雖不絕對準確，但對孕婦的本身一點也不妨碍，可以一試，依據他的方法觀察：

⊖孕婦在懷孕期間，如果喜歡吃甜的食物，這可能是女孩；如果喜歡吃酸的，那將是男孩。

⊜如果胎兒的重量集中於中部，這是男孩；若是其重量在前部，那是女孩。

⊝懷孕的胎兒如屬女的，則孕婦的雙脚將會有腫脹的現象發生。

⊛懷孕的胎兒如屬男的，則孕婦常會表現情緒惡劣，暴燥而容易發怒。

㊄晚上睡覺時，如果感覺胎兒在腹部的右方擦動着，這可能是男孩。

㊅如果胎兒是男孩，則孕婦的肚臍下會出現一條環帶形的暗影。

㊆如果胎兒是男的，孕婦的眼睛會有腫脹的感覺，而且懷孕時是較爲辛苦的。

㊇用一化學試管取孕婦的一些唾液，然後在試管中加入三氯化烷，硫酸等化學藥品，經半小時後，如果唾液變棕成色，這可能是男孩；如果唾液變成黃色，這可能是女孩。

以上這些預測胎兒性別的方法，其中一些與我國世俗傳統的說法是相彷的，用這些方法來觀察測驗，當然不一定絕對準確，產後才是正確的答案呢！

·金夫人謹覆·

·各有千秋·

人海傳奇 奇妙的銀色走廊

凡是要決鬥的人，都要從這道走廊上經過，同時也將產生一種幻覺。（二）

「可是，幻覺怎麼能殺人呢？」

「馬莫斯先生，說起來，這真是一個秘密，而且，這種奇妙的事物，我是絕對沒有辦法向你解釋的，總之，當你走到那條長廊上去，你便會明白的了。」

「我們甚麼時候可以到那裏去？」

「這要看你在長廊上，到底是要花費多少時間，有的人是祇要一個鐘頭就够了，有的人却是要一個月，更有的是會要一年呢。」

於是，馬莫斯奇怪的問道：「那麼，有沒有人會一直沒有辦法走完那道長廊，而又退回來呢？」他在這一刹那間，實在是非常緊張。

「在過去却是絕對沒有這樣的事情發生過，」那個主持決門的人說。

「噢！」馬莫斯這時祇好低頭去看他的手。

「喂！你準備好了沒有？」主持決鬥的人說：「你現在要勇在直前。」

「馬莫斯先生，」那個主持決門的人又調過頭來，他說：「我能够——」馬莫斯朝着前面走了幾步，突然他站了下來。

下一步，他便叫馬莫斯向前面走去。

他走到那條長的走廊上去，接着，那道長廊上的燈光，這樣閃了兩下，於是，那個主持決鬥的人說：「我已經向對方做了訊號，他也就要走到這條長廊來了。」

鄭走去，到了那裏，那個主持決門中，誰的幻想力強，誰便可以獲勝。」

又說：「記住，在這一場決門中，誰的幻想力強，誰便可以獲勝。」之後，那個主持決門的人，閃在一旁的人問他。

馬莫斯靜靜的點點頭，之後，即站了起來，與那個主持決門的人，朝着銀色長廊走去。

於是，馬莫斯祇有朝着那個黑暗的長廊上走去，結果，他越向前走，越感到一無所有……

後來，他看到了那個決門的房間，那間房子的構造是那麼特別，同時，裡面更好像是裝滿了水晶。

他這忙閉上眼睛，過了一會，他睜開眼睛來觀看，這一次，他除了看到先前的東西外，更看到了葛倫伯爵。

這時，他看到伯爵已經換上決了門的服裝，臉上戴了面罩，他的頭髮向後面梳去。

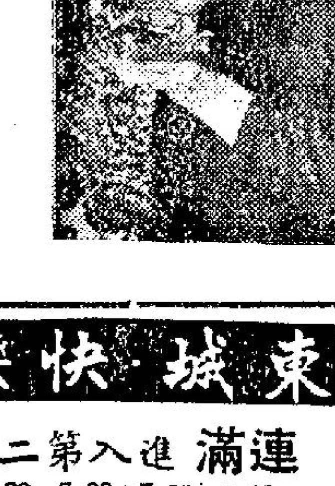
馬莫斯看了這一切之後，禁不住透了一口氣，那時，他在想着，如果不是為了一點爭執，他們是絕對不會到這裡來的，可是，現在他們却是到了這裡。

馬莫斯這時是全身僵硬，他坐在那裡，更是毫無感覺，目前，他才是真正有那一陣幻想，目前，他必須要設法殺死葛倫。

可是，究竟是那一個人的幻覺厲害呢？如果他的幻覺不够强的話，那麼，他就要被葛倫殺死的啊。

但是，不理怎樣，他仍然覺得自己强過葛倫。

·上官寶倫·



萬·花·筒 鱷魚坐汽車 身扣安全帶

·邵陵·

鱷魚是爬蟲類動物，也可以喚作鱷，長成時身體很大，性情兇惡，最長可以超過一丈。鱷魚有一張血盆大口，牙銳利，十分厲害，皮則堅靱，背有鱗甲，硬得可以。脚共四隻，趾間有蹼相連。鱷魚產於熱帶地區的河流中，時常潛伏水邊，攫食其他動物，人不小心，也會為鱷魚所乘，被緊咬不放，拖到水底，變成果腹的點心，每年落得這樣的不幸者，數目相當可觀。我國廣東省潮安縣城東北，有一條「鱷溪」，又叫「惡溪」，其實就是韓江。唐朝時候，溪中竟有鱷魚為害，韓愈為了替當地百姓除害，曾經抓起如椽大筆，寫過一篇「祭鱷魚文」，意在把鱷魚趕走。且看白紙黑字上的記載：「是夕，暴風震電起溪中，數日，水盡涸，自是潮州無鱷魚之患」。哈哈，我們的大文學家不但文起八代之衰，而且有憑筆桿兒把鱷魚趕絕的本領，真正難得？當世現有鱷魚為患的地方，竟不知道請我國稍研古文的宿儒，把韓愈所寫「祭鱷魚文」斟酌情形略加改動，以利高聲誦讀，趕盡鱷魚，豈不是孤陋寡聞，對嗎？

鱷魚長得醜怪，性情兇惡可怕，多數人見了會眯，退避三舍，少數人則會養在家裡，當作寶貝似的。英國的艾華茲上尉，便是這樣的一位先生。艾氏養的一條鱷魚不算太大，名叫「差利」。在本文所附的圖中，「差利」正被艾氏抱起，看它大嘴微張眸子凝視的樣子，好像非常樂意的。在另幅較大的圖中，艾氏和「差利」坐在一輛汽車裡面，並非出外兜風，而是要去一個地方跟大批人見面。艾氏是英國「動物保護協會」的會員，一間學校邀請他就生活來演講，他欣然應命，把「差利」放在自用車的後座，自己則跳上車子前座，駕着車子向演講地進發，以便在演講的時候，抱着「差利」登台，好使聽講人看到活生生的鱷魚。

「差利」好奇，喜歡亂爬。同時汽車轉彎的時候，可能會使「差利」從後座彈起，跌在艾氏頭上。「差利」跟艾氏成了老友，雖然不會張口猛咬，却會使艾氏在車子前邊坐得不安，對駕車難免有所影響，因此，艾氏駕車出行時十分謹慎，不但替自己扣上一副安全帶，在「差利」身上也扣上一副，使「差利」無法亂爬，不被車子拋得離座，而且能夠在車子萬一出事的時候，得到較多保全性命的機會。

西洋幽默

·文心·

馬與丈夫

一個商人退休後搬到鄉下隱居。一個鄰居過來訪問他的太太。「我聽說你的丈夫去打獵，你准他嗎？」

「我不知道是否要准他，」那商人的太太說，「但我們的生活却因此更有刺激，因為我不知道那一個先回家——我的丈夫呢還是他的馬？」

唱歌表演

「那女人以豐富的感情唱歌。」

「我希望她的感情別像她的聲音那麼糟。」

皇后·麗聲·皇都

今天最後五天 決不展期 未看速看

兩點半·五點九·九點正

仙樂飄飄處處聞！

◁麗聲明早加開十一點早場▷

明早：麗聲仙樂飄飄處處聞 皇后百戰榮歸 皇都選我山河

樂聲·新聲·國華

兩點半 六點正 九點正 三場

聯美公司彩色片！ 萬世流芳 陣容空前盛大

獨家映 聯美出品七彩巨片 鐵路敢死隊 畢蘭加士打主演

明早：樂聲霸王后 新聲原野狼 國華新山金羅漢

娛樂·荷李活

今天獻映 派拉蒙公司最大規模激烈戰爭情片巨！

兩點半·五點四·七點半·九點八

蘇菲亞羅蘭 彼得奧治 健士鶴 三大巨星主演

特藝七彩 碧血山河 片上中文

明早十點 娛樂彩卡通七正 荷李活人李升 ……

利舞臺·樂宮

今天四場 時間 2:30 5:20 7:30 9:40

美高梅諷世大名片·片上中文

荒唐世界

占士古賓·洛史德加等八星主演

東尼李察遜導演·連續兩月美軍座冠全實個接

東城·快樂

連滿進入第二週

2.30 5.00 7.20 9.40

快樂：明天加映十二時正

加利谷巴·英格烈褒曼合演

戰地鐘聲 全新本印藝彩七特

兩巨星顛峯狀態最佳傑作

東城明天十一時半假虎 快樂明天十時半泰山大戰豹人

新華·高陞

今天獻映·聯美喜劇

一部令你笑樂歡樂的電影

女大十八變 七彩

金像獎玉女 比提杜琪 最得意傑作

青春！熱烈！狂歡！名歌！艷舞

由頭到尾·熱鬧無比

明天早場新華蓋世奇俠豪華鐵血將軍

京華·樂都·黃金

週末請早

魚美人

凌波 李菁

兩位影后領銜主演

書生感高義願隨魚仙千年好 魚仙情義重不吝區區三片鱗

邵氏出品 必屬佳片 倍做美妙 特技第一

慶斯·東方·百樂門

今天第十天仍映 四美挑情 片上中文字幕

今天隆重獻映 諜海雙雄 片上中文字幕

今天 美高梅 週末請早 再生緣

尚有戲院廣告刊登第二頁·

利舞臺·樂宮

今天獻映 美高梅公司最新出品 接連兩個月美軍座全實冠諷刺深刻瘋狂鬧劇！

四場時間 二時半 五時 七時半 九時

東尼李察遜導演

荒唐世界

文字幕 片上中

本年度怪片之年

The Loved One

編造故事

蕩婦菲菲

真風

菲菲家裡的電話，沒有理由祇條得一直打不通。愛美想：那唯一的可能是，菲菲壓根兒將電話擱起了。

這就是說，她是有意迴避馬生輝了。愛美放下了電話聽筒，心裡躊躇着，這個令人沮喪的消息，怎能夠告訴馬生輝呢？她沒有忘記他的病況仍然很沉重！

愛美想再去找菲菲一次，但結果沒有成行。她想，這是毫無意義的，無論她再說些什麼，這個惡劣的局面似乎永遠無法挽回了……。

「愛美，愛美！」馬生輝在房裡叫她。愛美進了房間，他急不及待地問：

「你打了電話沒有？菲菲怎樣說？她會到我們這裏來的嗎？」

「打通了，」愛美一邊答話，一邊盤算着，應該怎樣處理這個難題，她心中忽然湧現出一個新的靈感，說道，「可是，接電話的卻是她的女傭。」

「菲菲不在家嗎？為什麼——」

「你安靜一點，哥哥，那女傭說，菲菲進了醫院去，因為她覺得肚子不舒服。」

「肚子不舒服？你是說——」馬生輝為之一愕，「不會的，她還是不會扯謊，她肚裏的孩子還不到時間！」

「哥哥，這回我卻相信她，她沒有騙你的必要，懷孕的婦人不一定要足夠時間才進醫院的，何況她在生活得不正常，近來又受了刺激，誰能保証這一點不影响她的胎兒？」

馬生輝眨着眼睛，半是疑惑，半是恐慌。他對菲菲未由憐生愛，但霎時間，這個愛又化作了憐憫，他想，任何人都有選擇所愛的權利，如果因他而使她受到太多的刺激和難堪，以致進入醫院流產，那麼，他就成了這幕悲劇的主人了。最後他說：

「她進的是那間醫院，我要去看看她。」

「哥哥，你是在生病中，怎能夠外出？你靜心休養，一到你病好時，我再陪你去看她好嗎？」

馬生輝不能反對，因為他現在連支撐着起床的力量都沒有，他難過地緊緊閉上眼睛，眼底裏出現一層深深的黑色！

三天的時間過了，心底熱切的期望，使馬生輝的病日見好轉起來。這期間，他天天向妹妹詢問菲菲的消息。愛美既然編造了菲菲進了醫院這個故事，這時不能不繼續扯謊下去。她想，等到哥哥的病完全好了以後，再將眞相告訴他，那時即使是失望，也會有較大支持痛苦的力量。

這天下午，馬生輝從昏睡中醒過來，軟弱地爬起床來，洗臉以後，精神似乎從未有過的煥發起來。他覺得自己的病是完全好轉了。心中興奮莫明，他想，只要等妹妹下班以後，問明白了那間醫院，他便可以跟她或者自己一個人去探訪菲菲了。

愛美還未回來，馬生輝甚至穿好了衣服在等候。

愛美用鎖匙扭開了門，馬生輝立刻趨步上前。

「愛美，看，我完全好了，可以自由行動了，快告訴我，菲菲在那間醫院，我們一同去看她去。」

這突然的場面使愛美呆住了，哥哥表情的興奮，便是她內心的難過，她曉得，她不能夠再瞞着他什麼了——（未完）

鳥倦知還

梢公

馬田和麗絲，原是兩小無猜，在同是唸中學的時候，很逢星期六的下午，總要約會同遊一次，感情上已無藩籬，畢業禮舉行了，他她都為賓勞燕分飛而惆悵，因為，麗絲是個黃花少女，在待字閨中，萬一離開了學校，轉入了另一個交際圈子裏，可能一朵名花會另有主了；馬田雖然可以仗藉父蔭，在父親創下的事業中掛起了一個經理空銜，但因為與麗絲的家庭有了一度貧富的鴻溝，氣氛界域不同，少不免疏隔了一點，佳人從此或難再得！

「麗絲，」馬田借了機會對她說：「眼看你我二人不再用回學校了，我總覺得很是孤單，很是難過，人與人要是有分別的話，倒不如初時大家不相識，大家沒有感情還好了。」麗絲卻似無動於中地答：「馬田，你眞會說門面的話，我記得你們跟我說過，假如天天都是放假那眞好了，現在，我們豈不是面臨這一階段了嗎，又嚕囌做甚！」

「不是嚕囌，我說的是挺有意思的。」馬田答。

「那你指的是包含什麼意思，我不明白，快深夜了，我要趕回家去！」麗絲不耐煩地說。「麗絲，」馬田答：「這句話好比我們做作文功課，引用一句話，要得看環境情形怎樣，大有分別不同呀！」他的緊張心聲使麗絲笑起來。「笑什麼呢！」馬田問。「哦！你今天是個中學畢業生了，講話也得咬文嚼字，什麼環境情形，你將來不投進大學裏唸文科，唱些月白風清，正是有委屈你的前途嗶！」「那裏話，」馬田說：「我沒有了你，才沒了前途是眞！」麗絲說：「你這句話說來多麼嚴重啊！」「麗絲，」馬田接道：「我并不是說成特別嚴重，簡直是受了心運的主使，像你這麼秀外慧中的少女，眞是過後難逢，我曾經私下許個暗願——非你不要，可不知道你的感覺又怎麼樣？」麗絲聽過，低頭不語，種處女羞澀的姿態，愈發使馬田心焦，心焦得想要麗絲馬上作肯定性的答復，他走前站在麗絲的背後，偏巧吹過來一陣風，把麗絲的髮香吹進馬田的鼻孔裡，他想張伸兩手去捉擁麗絲的雙臂追問答復，卻又自動的抑止了。

「唔，」麗絲說：「你怎麼偏要說出我不愛聽的話來」「怎麼，」馬田說：「我猜你不是作這樣想，而是怕難以一口決定罷了，麗絲，麗絲，你以爲我猜的對不對！」

麗絲仍不作答，同時慢慢地趨前，馬田也亦步亦趨，說：「你難道不喜歡我講的話嗎！為什麼老不理會我！」

「不是，」麗絲還未說完，馬田經已趨上并肩同行，并說：「那一定喜歡和同意的了！」「但是你得要考慮一點，我雖是現代的一個女子，可是我自己缺乏了現代女子的活潑，可以說得是一個時代的落伍者，將來你可後悔的！」「噢！窈窕淑女，君子好逑，我永遠不後悔！」馬田答。「那你許誓不花心，我卻願意嫁給你。」麗絲帶羞說。

兩人結婚後，當然是萬般恩愛，而麗絲卻變成一個典型的主婦，在廳堂的地方，不輕易對馬田露齒一笑，她唯一的喜歡，只有旅行，玩得倦了，也趕回家燒晚飯，這樣子，在馬田的心目中，視為不能夠做他的夫唱婦隨，美中不足，他想了一個辦法，希望使到麗絲伴隨自己到天之涯地之角，寸步不離，才感到心滿意足。

恰好，他夫婦兩去過了友人的喜筵的一天晚上，被人家邀請去夜總會溜天，麗絲雖然是同行，但面部的表情卻沒有絲毫感到特別高興，馬田經已看在心裡，問：「怎麼了，你對這裘華景色，柔和的音樂，都不稱意嗎？」「不，」麗絲答：「我的意思是百聞不如一見，及時行樂，適可則止，我萬不能把心情盡情放在這兒，要不然，我害怕會趨向腐化墮落，更怕你以後對我會另眼相看呢！」

生性愛動的馬田，不僅不了解麗絲這一番說話的含義，反感覺到比不上一般夫婦的出雙入對，鶼鶼鰈鰈的形影不離，這種想法，偏向了另一個境域，好比一匹野性未馴的馬，習慣了自己主人的土草，又愛試嘗其他的野草一樣。

馬田的膽子愈來愈大了，夜生活成為了他的習慣，不到了深夜總不回家，而麗絲也一定等到他回來才休息，沒有半句批評的話，沒有惱色，仍然是好好照料他，翁姑曾經向馬田勸誡一下，應該聽說他在外面攪到滿城風雨，有一個大牌的舞女快要跟他姘居了。麗絲像沒有介事般說：我正等待着他她兩人姘居成功哩！

果然，馬田開始更疏遠家庭了，有時一兩天才回去一轉，進一步，八天十天一轉，麗絲始終保持冷靜。

「哎唷，嫂子，你這樣不行了，我從來沒見過像你縱容丈夫，你再緘口下去，我看我們的家快要完了！」翁姑異口同聲指摘麗絲，麗絲從容地說：「現在，我不是經已勝利了嗎，你們聽，馬田對我何嘗講過半句不滿意的話，別着急，只有我留在這兒一天，保証沒有家庭革命發生！」

鳥倦知還，馬田似有了這感覺，他有一次回到了家裡，麗絲問過一句「你好」之後，一直沒有回轉房間，她拿了一些作業坐在廳堂裏做，埋首不把馬田瞧一瞧。「幹嘛，」馬田說：「麗絲，夜深了，還不去休息！」「不，」麗絲溫和地答：「你睡你的，我要趕工夫，你先睡罷，我就來，」馬田行前去想親近她，「噯，別給我麻煩，要是今晚趕做不完，明天會挨罵的！」麗絲又說。

馬田沒趣地在房間裏躺臥着，看見化粧檯上的東西，擦抹得光亮可鑑，香水瓶裏的香水，像沒有倒用過的跡象，其他的也像原封不動，他開了抽屜，發覺有一本記眼本，冊上註明了每一天的消費數，比較以前節省得多，且有餘存，開列得清楚不亂，他暗忖：自己在外面花天酒地，大概差不多半年時光了，浪費得驚人，還要看女人的臉色，買的吃的，穿的，掏腰包要是慢一點，就要聽到「哼」聲的發作了！噢！世間上的女子，至少可以分隔有兩種。

「麗絲，」馬田又跑到廳堂去召喚，麗絲正在專心凝神地作活計，似聽不到他的聲响，他又再叫兩聲「麗絲，」「你怎麼了，還不去睡覺，莫非是肚子餓嗎，讓我給你去弄！」麗絲婉轉地問。「不是，」「什麼也不是！」「麗斯，」馬田斷續地說：「我感覺到你才是眞的愛我，我馬上要跟她拆姘了！」「拆姘，拆什麼姘！」麗絲問。

明星剪綵

明星剪綵最流行，巧舞金刀霍霍聲！跟住鎂光如閃電，宣傳有術快名成。

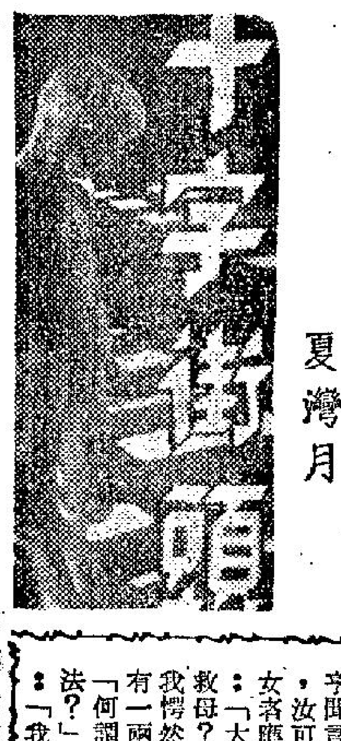
熱辣樓賦草

賣瓜吹毛賦（以題字為韻）

似係有符，實爲無賴。唔肯認衰，只知誇大。聽來確的離奇，講出極之趣怪。練成大胆，以爲中國好哈；學習老毛，可使西瓜好賣。十年禍國措施既壞，思想更差。四圍似一味攪家。一向但知有佢，覺無他。全國人民，實在都嚇爆爆；滿天神佛，本來非頂瓜瓜。都唔識死，重未知衰。何嘗脫實？正是空虛。經已整空倉庫，猶如跌落坑渠。攪到大家，鷄肋絕唔好食；誇稱強國，牛皮豈可猛吹？條心壞壞，個胆粗粗。週時都噏，成日咁嘈。大叫我能抗美，高呼佢更反蘇。可憐唔地烏天，難分五指；倘肯犁庭掃穴，如拔一毛。

論交通諮詢會應向足總學習

有怪論



兩枝英國足球隊前日在香港比賽，屬於表演性質，由錫週三隊對富臨隊，結果錫週三獲勝，老夏唔係寫球評，而係談塲比賽之不愉快事件有感。

是日也，港督到場睇球賽，下車後，步入球場草地，與足總職員及球員握手，樂隊奏起「天佑我皇」，當時西看台觀眾皆已起立，表示禮貌，但東南面看台之觀眾，仍坐定不動，其中有人且大喝倒采。足總爲此事甚不愉快，準備致函港督，表示萬二分歉意。

何以有部份睇打波之人咁有禮貌？呢層老夏未有研究，亦唔想研究，祇係覺得足總向港督致函道歉一點，甚表贊同，而且認爲此種認錯之態度，有代人任過之精神，更值得喝采，值得其他機構效法。

老夏又覺得交通諮詢委員會都應該學足總，向天星小輪公司寫封道歉信。

交通諮詢委員會，同意天星小輪加價，頭等加斗零，雖然爲數甚少，但香港人，個個條氣唔順，并非因爲斗零問題，而係香港人覺得自尊心受傷害，因爲全香港人都反對天星小輪加價，所有中西報章反映出來之民意，都不主張天星加價，但交通諮詢會則單獨同意，雖然斗零之微，但香港人則覺得自己好似被人打一記耳光，面上被打到熱辣辣，好不滋味。

天星頭等加價後，搭客態度如何？據昨日交通事務處長指出，該輪之二等客增加，確係實情。至於一般經搭天星小輪渡海之人，亦有目共覩，二等眞係較從前擠擁得多，許多衣冠楚楚之紳士淑女，白領階級，都擠在二等，唔計天星小輪二等之服務水準如何，總之唔坐頭等。

此種情形，使人得到一個印象，就係香港向交通諮詢委員會回敬一下耳光，亦可以話係你打我一拳，我踢番你一腳，實行搞到大家冇癮。

交通諮詢委員會出咁大力幫天星小輪之忙，寧冒全香港人之反對，去同意天星加價，但換來之結果，卻係反爲使天星小輪得不償失，呢一層，非交通諮詢委會始料所及，大概天星小輪公司亦估唔到有如此後果。

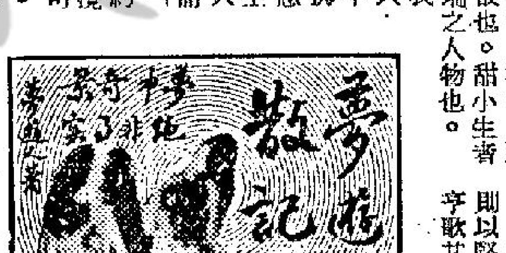
老夏現在主張交通諮詢委員，寫封信向天星公司致歉，亦甚合時宜，因爲准該公司加價，以爲使公司威水一番，點知因加得滅，不特唔威水，反爲受到損失，於是，寫番封道歉信就唔係多餘之事矣。

足總會今次寫信向港督道歉，係代人任過，因爲球迷有禮貌，係球迷之事，本來不能責足總，亦即如香港人改搭天星三等，係搭客之事，不能怪交通諮詢會，但能够寫封道歉信則表示够手度也。

夏灣月

無知新血陷慾海

情關初渡心胆寒



衆人本擬告彼者。但爲我拖延，并出示片商合同，保証有錢還，及有生意交易。故各債主不告彼矣。」我怒曰：「甜小生，汝亦可謂抵死耳！竟裝家母彈弓。」甜小生嘆曰：「嬸，人衰行路打倒褪。我等欲發達者，無奈時運不濟矣。嬸，汝乃首席紅星，除汝之外，無法救我及汝媽也！」我受甜小生感染，答應與大亨一見。甜小生大喜而拜謝。並謂家母不敢見我者，乃此事未解決故也。甜小生者，誠詭計多端之人物也。

次日，我往見大亨！大亨約我共進午餐。在後，携手在酒店休息，我將甜小生拍片事告知大亨。大亨聞而有難色曰：「嬸，汝之合約未滿，如此攪法，則本公司之威信盡失。寧可等二十四部片拍完再算。」我急曰：「大亨，家母乃該公司經理，則大新聞矣。」大亨聞言，反問我曰：「嬸，汝以前甚惜甜小生者，爲何今又願替甜小生拍片？」我知大亨侍母至孝，我曰：「大亨，此乃爲救家母，以盡子女之責，非爲甜小生也。」大亨聞言，撫余力吻曰：「嬸，汝可謂古風可嘉。爲人子女者應盡孝道也。」我喜曰：「大亨，然則汝准我拍片救母？」大亨曰：「非也！」我愕然！大亨曰：「嬸，我有一兩存之辯法。」我急曰：「何謂兩存之辯法？」大亨曰：「我收買汝媽媽與甜小生之一片公司。」我奇曰：「大亨，彼乃負債之公司也！」大亨笑曰：「在彼等經營必爲失敗，但在我旗下經營，必大有可爲也。」我悟曰：「啊！原來如此。」大亨笑曰：「甜小生之外埠版權紙實出頭首映期，而二輪未影也。我加插汝之最近之生活鏡頭，聯同該片在二輪戲院放映，必收爆棚之效。」我聞之，大讚大亨有頭腦。大亨甚喜。眷戀之情，不足爲外人道。

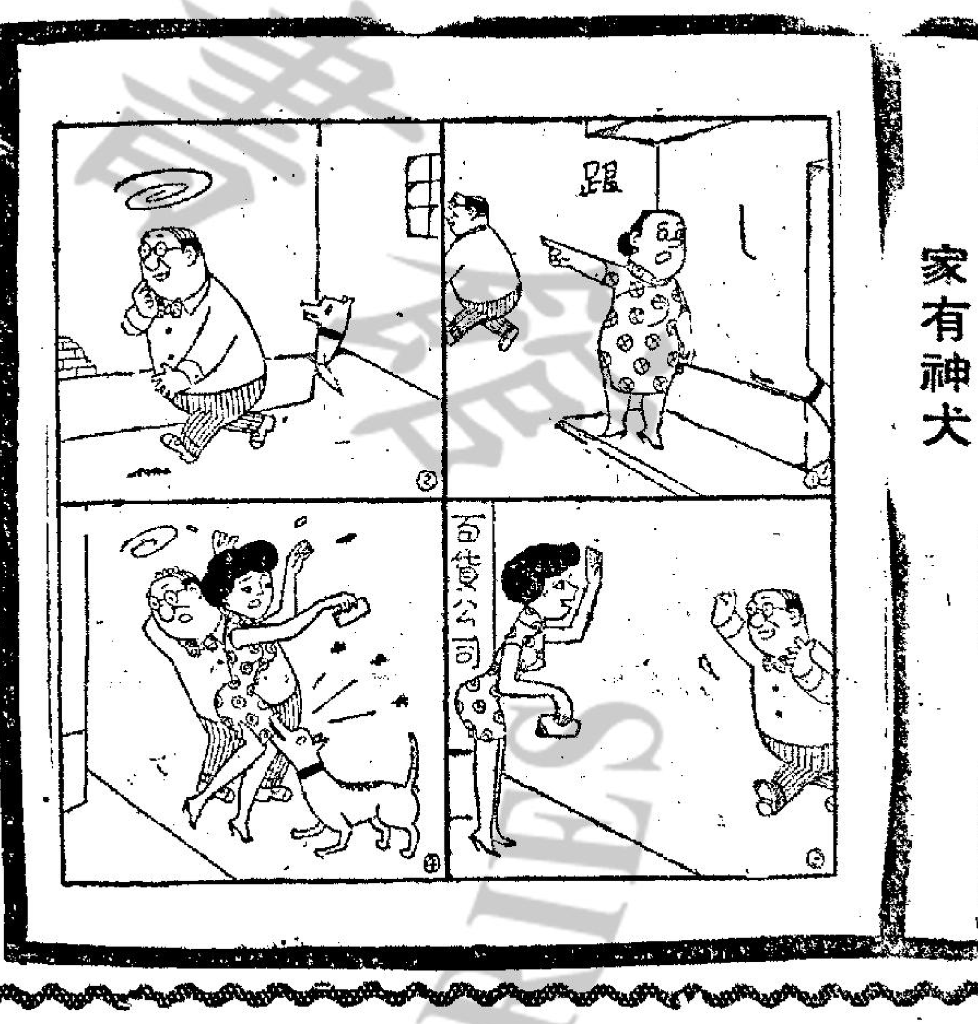
大亨爲一無刀份子，我則以堅忍不拔之精神，爲大亨歌其流水行雲，及其熱能俱備，則用肌肉控制法，使大亨色授魂與。我作肉緊狀，以配合其勝利之佔有。其實，我之眞緻假做，不外乎爲討好老細矣。

饜之後，我向大亨曰：「收購之事急不容綫。」大亨笑曰：「嬸，汝不反對我用甜小生也？」我初不知大亨之意，其其女大亨曰：「嬸，倘我乘機以平價收買甜小生，則將來公司更有利益也。」我見大亨以賤價吸收甜小生，頗爲開心。我笑曰：「大亨，汝乃老板，公司有益之事，汝乃豈敢反對！」并撫大亨作親熱狀曰：「不過，甜小生此人甚壞者，公司應加束縛，使之無法起飛脚。」大亨喜曰：「嬸，汝眞係我着想者，明日，我自會與甜小生洽，而救汝母於水火之中也。」（未完）

也先生

龍公作

家有神犬



彼得斯拉閃電結婚的內幕

伊曼

「我與彼得斯拉見過幾天面之後，便通過電話訂了婚約，再三星期之後，我們就結了婚。」這是彼得斯拉的年輕太太碧蒂愛蘭對記者談述她嫁給彼得的經過。

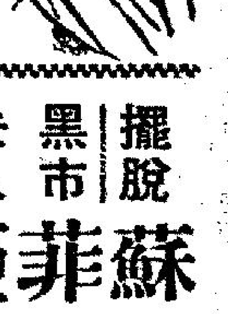
當我訪問碧蒂時，我還未開口，她就說了：「你今天想知道甚麼呢？」我還未決定需要什麼資料。」我說：「哈哈！」她突然站起來笑着說：「怎麼連話題也找不到。」「我沒有話題的，只是喜歡讓你瞎聊而已。」「瞎聊甚麼呢？」她說，「喋喋不休好了。」

「我說，「你的意思認爲是一個長舌婦嗎？我知道，但我不介意，大家都說我健談，他們說我是爲人之婦，看來似乎那麼老練——像卅五歲。」「誰說的？是彼得嗎？」我問他。「是的，正是彼得，同時大家都是這麼說。」把你的嘴唇縫合着吧。」我不談那個了，便把話題點明：「就談談到瑪嘉烈公主請食晚餐的事吧。」「你昨天才告訴我不會問這種問題嗎？」「但你說過你能容覆任何問題嗎？」她笑着說：「你知道，我不能告訴你甚麼的，因爲這是私人友誼，我說很多次了，我談小小事情，但突然會變成大事。」「當你與瑪嘉烈公主同檯而坐時，你的話題是小心翼翼的嗎？」我追問下去。「噢！親愛的，我以爲我們今天談宗教問題吧，你說過不提出問題，就讓我喋喋不休好了，我記得我還是一個小女孩子，在家裏整天夢想當明星，在我的夢境之中，總是想當個大明星，我想，此刻許多小女孩也在作這個白日夢，他們不夢想作王子或公主，他們卻夢想當明星。」

「甚至此刻在羅馬，我仍拉着彼得的手說：「啊！你瞧瞧，那是卻德卻拉斯或者別的明星。當我第一次會見瑪嘉烈公主時，我非常喜歡她，她很快樂，我很高興與公主交談，我們的笑聲甚多，他們認識許多彼得的朋友。」

「但我總記得她是公主，我又不是這種幸，但我感到很榮心理，應該用甚麼字……」「敬畏？」「是了，敬畏，我正常地談着，我問斯諾頓伯爵工作的問題，像我問你的工作一樣，但是，如果我能解釋，當我應邀參加伊莉沙伯泰萊及查爾斯頓的晚宴時，我坐在那裡敬畏的，我說不出話來，而我像一個木偶般凝視着泰萊，多年來我夢想像她一樣，我眞不相信自己眞的坐近她的身邊，正在我此刻與你坐得那麼接近，當泰萊問我時，我只是點頭，一直保持凝望着她，我想一刻之後她一定要與波頓談話了，我又想，彼得發了一個頭顱開了一個洞的女子，我像一個蠢才。」

「好了，現在你願意告訴我，你怎樣描寫我嗎？碧蒂把話題扯到我身上來了，於是我說：「也許我不會對你描寫甚麼，我將讓彼得用照相機做這件事。」「噢，這是不公平的，不要拍攝我這頭紅色假髮，這是滑稽的，要使我看來完美，性感幽雅和溫順，十分有神秘感。」



接着，碧蒂有點神經緊張地抽着香煙，幾乎不敢把嘴唇接觸香煙的濾咀，她把雙唇弄成一個圓形，像模特似的那樣，碧蒂的造型像很美，當攝影記拍完最後一個鏡頭時，碧蒂靜：「從像一個母親？」「我是誰？我看來不像一個母親？」我看來不是你的雙手看來，你是不做家務的！」「說來也慚愧，我家裏有傭人，我一點家務工作也不會做。」過了一刻，我問碧蒂說：「你願意拍一張裸體照片嗎？許多著名的女星都特別爲美國一家雜誌列登裸照的，如果有人向你請求你願意嗎？」「啊！我有時想過這問題，如果身材好，我以爲是不錯的，但對我來說是不配的，我要爲彼得着想，我不願別人在雜誌上看到我的裸照。」「你的婚姻美滿嗎？」「我以爲是美滿的，我覺得很幸運，彼得使我的一切夢想都實現了。」金錢能買得一切嗎？」我問碧姬，她說：「是的，但主要還是彼得與我的孩子，我不是一個好母親，但我愛孩子，我知道有些人一切都有了，我卻快樂，我的孩子維多使我快樂，因爲他長得像彼得，她長大了，也將會快樂了，因爲她的鼻子像我的，所以，我，斯拉太太，沒有甚麼話要說了。」

娛樂圈

廿年前的英格烈褒曼，眞可讚爲國色天香了，圖爲：「戰地鐘聲」的造型，現在的英姐老了，回顧當年的姿色，大有時不與人之感了。

劇壇隨筆

黃韜有魄力使人讚佩

和幾位編導、製片等談及粵語片的轉變，他們不約而同的談起黃韜來，所以在座每一位都對這位製片家重視，原因在時下不景氣中，這位製片家的魄力，使人無不敬佩。

不少粵語片公司，由於恐防賣座有問題，十之八九都是減輕成本，然而，黃韜所組的「明星」，不但在演員方面，加强了陣容，更且值得人們重視的是，竟然用彩色寬銀幕拍攝。

在座的一位編導說：「就以目前他正在開拍那套「金鉗扣」來說吧！演員便不少，胡楓、蘇蕾、金雷、喬宏、馮毅外，還以范麗參加演出，更且以范麗一人分飾兩角。以事論事來說吧！范麗在國語圈中，雖然不是大牌，但自從那套「金菩薩」後，她的星運大有轉變，如今，黃韜以她拍粵語片，這是一個大胆嘗試的……」

「如何大胆？」我有點不明的問。難道認爲范麗沒有號召力吧！

「用范麗拍粵語片，票房如何？這留待下回分解，」他詳細的分析而道：「而范麗是國語片演員，片酬和粵語片的有別，黃韜以她拍粵語片，片酬當然比別人高，這套片更是彩色寬銀幕，如此這般的投資，在時下粵語片中，並不容易應付的。」

事實，對此紫楓也有同感，目前，又何止粵語片，國語片也不易搞呢！然而，正如這幾位編導所說，在目下，黃韜竟然加重成本，在任何一方面都那般重視，這種魄力，是使人敬佩的。說來，我有點莫明其妙的問：「爲什麼黃韜那般大胆呢？」

「說來，當然是希望盡一點力，」另一位搞製片的說：「粵語片越不景，如果越減輕成本，更難賣座，因此，黃韜落重資本，搞得稍爲理想一點，表面看來，有人認負他是不合化算，事實呢！祇要搞得好，觀衆有了印象，算是將來沒有錢賺，也是有益的。」

「有甚麼利益呢？」我仍然不大明白的問。

「爲了將來嘛！」這位搞製片的，繼續分析的對紫楓說：「在不景氣中，如果能够站得穩，可以說是吸引回一部份觀衆，觀衆能够對一些製作不錯的粵語片，另眼相看，以後可能使會扭轉局勢。」

「黃韜究竟有甚麼發展大計劃？」我關心地問。

「這我們也不大淸楚，」另一位編導說：「據所知這位有魄力，人緣不差錯，事實有不少人支持，對於他的發展大計如何？最好還是你去直接問他。」

過兩天，一定去拜訪，這位製片家，問過詳情，再爲關心者告。

江紫楓

西施的得失

由於「西施」一片的製作成功，許多圈內外的人士都公認，李翰祥確是一位具有大才幹及魄力的製片家與導演，雖然這部影片的成功，是片中所有的拍片工作人員努力下的成果，但是李翰祥有魄力去拍成這樣一部鉅大影片，使能哄動國影壇，而且受到外國電影讚賞，他應居首功亦不爲過。

拍一部歷史故事片，並不是輕而易舉的，對歷史的考據首先要作一番功夫，歷史本故事的編寫，一方面要表現歷史本身的眞確事蹟，另一方面是顧及戲劇性，還有服裝、道具、佈景等等，亦必須根據歷史考據製作，這些在「西施」片中，都做得很成功了。

在這部「西施」影片中，不論導演工夫，主要演員的演技，彩色攝影以音樂及佈景工作，無可否認都有着很大的成就。以導演而言，處理片中的「禹王廟」，「黃池大會」以及「勾踐興復國伐吳」等幾個大場面，能處理有系不亂，就是對導演才幹的眞正考驗。

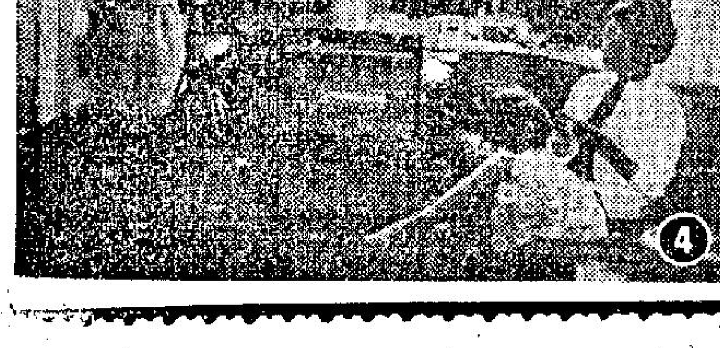
演員角色方面，趙雷飾演的勾踐，朱牧演的夫差，馬驥演的伍子胥，洪波演的伯，古軍演的文種，演技的優越最受觀衆好評。至於飾演西施的江青，雖然表現得稱職，畢竟還未够洗練，這是由於她的影齡還少之故，不能苛求有超卓的成就。此外，許多重要的配角，如演鄭旦的毛冰如，王孫維的李冠章，后姜的劉維斌等，都演得很成功。

景工作方面，可說得十分出色，如禹王廟，姑蘇台及館娃宮的巨大佈景，尤其是後者，建築堂皇精美，最後，如果要指出該片中的缺點，那就是省掉了一場吳越兩軍大戰的場面，不能不說是美中不足的地方，這是由於中國製片條件有限，缺乏有訓練的打鬥演員所致，以整部影片製作成就來說，在國片出品中，仍是一部值得讚揚的出色的製片。

最後簡略介紹「西施」片中故事，該片分上下兩集放映，上集故事是由吳王闔閭欲爭霸中原，先領兵侵越時，被中箭敗死開始，夫差繼位後，再舉兵侵越大事殺掠，越王勾踐與王后，被囚作人質，後獲釋回國臥薪嘗膽勵精圖強，以至獻西施及后宮爲國赴吳止。

下集的故事敍述西施受命謀除伍子胥後，夫差爲完成爭霸中原，率兵北上黃池大會，越王勾踐乘機領兵伐吳成功，夫差敗亡，西施與范蠡終達到相見「姑蘇台」的願望。

煙雨濛濛　連環故事



④因爲情感互不相容，歸亞蕾和後母情感日趨破裂。但專橫的王引自歸亞蕾向其沉默反抗之後，反而覺得這位女兒的可愛，而漸生憐心，除增加其生活費外，還着歸亞蕾時常過訪。但後母對她視爲眼中釘。

好萊塢風景綫

擺脫黑市夫人的枷鎖 走上了幸福婚姻坦途 蘇菲亞羅蘭成功了

去年底，蘇菲亞羅蘭穿得雍容華貴地，前往紐約。但她的眉梢，隱隱含着深深愁。不論相的記者，詢她對碧姬芭鐸的看法如何，蘇菲亞勉強以外交辭令應付地說：「她很漂亮，很有才氣。」當記者追問如何漂亮，如何有才氣法時，蘇菲亞眉頭深鎖、不耐煩地答道：「算了，我自己也有一大堆問題要解決。」

但今天，蘇菲亞羅蘭不再愁眉不展了。如果有機會看到她，一定會看到蘇菲亞喜氣洋洋的樣子。原來九年來積壓她心頭的精神桎梏，已告解除，她和矮矮胖胖的禿頭製片家——卡洛龐蒂，正式結成夫婦。

蘇菲亞的成功，雖然使許多女性羨慕不已，但她除了擁有錢可以大買珠寶，住豪華別墅外，就再沒有什麼實際上的好處。成功不會解除她的煩惱，反因一舉一動，更受人注意，而使她感到如吃黃連般苦。去年意大利政府控顧提重婚，報紙乘機渲染，使她在暗中，不知哭了多少次。現在成了正式夫妻，她大概可以放下心事，安閒地領略成功的滋味吧。

許多人愛叫蘇菲亞做肉彈，她自然也滿意那一副身材，但她不要做不會演戲的肉彈。她說：「我是女人，我要專注於演戲。」在這方面，她是言行一致的。她在新片「碧血山河」中有時是犧牲色相，有時是威風凜凜的巾幗鬚眉，從多方面的演技，皆表現她是個優秀的演員，而非徒負其名的肉彈。

四七五

她膩滑如酥

他們已到玄冰凹口，尚未進入凹內。

分類
湯漢中　針灸內功老醫　專醫
梁耀文　廣州名醫　四代丹藥　包愈

花花世界

今聖歎 文　高寶 圖

她膩滑如酥

四七五

上文因果

上文說到錢友三對房住的女士，在衣早自由進入他房中，向床下尋橡膠球，錢正返房，兩人因此相識。遂一同出外午飯，這位中國美女，自認來日本習藝術者。

兩個出了亞洲中心，步行向青山二丁目的「地下鐵」車站走來。「你有英文名字嗎？稱呼起來方便些。」錢友三傍了她，笑着這樣問。她側面揚眉笑答道：「人都稱我露西，先生也叫我露西吧。我曾過去習插花三次，茶道二次。先生對於茶道，花道，欣賞嗎？」錢友三道：「是高等文化。看過幾次。我是習科學的，但對於藝術，十分喜好。小姐做完了論文，將返香港嗎？貴鄉原籍是那一省？」露西道：「我原是湖南益陽人，嚇嚇，就是桃花江啦。」錢友三忙道：「桃花江，美人窩，我那有不知道的道理？當眞，益陽的女子，肌膚和白蘭花瓣一樣，好多朋友說，比蘇州更好哩。現在見了小姐，才知道大有道理。」露西笑道：「我的皮膚當眞這樣美嗎？」她很風趣，使錢友三如對春風，滿身舒暢。「是呀，小姐白而膩，而且透出一點點粉紅色來。」她們這時正轉彎過馬路，對面就是車站門，他扶了她手臂一把，果然膩滑如酥，簡直不能留手。她大大方方，一點也不做作，非極高等的家庭，不能有此教育，而且從小做起，不是長大了以後，能夠一時半刻訓練出來的。他們進了車站，買了票，從入口下至車站，兩個上了地道車。在「赤板見附」站台上，換了車，到新橋出來。「請你到芝公園旁的山東名廚蘭園，試試他們的正宗京菜。」兩個步行十五分鐘，到了蘭園。夥計們認識錢友三的，兩個坐了閒雅座，點了菜，慢慢吃着。她在他對面坐着可以細細地看清楚了她的輪廓，肌膚，和她的笑容，當眞是賽過蘇州的美人，對於錢友三，認爲是奇遇。這時對於康巴妮的印象，反而無所謂了。「我有個朋友，經營一個中國食之中心，有花園，有日式講究的房舍，大約有七八種中國名廚，明天就開幕了。我的歐洲朋友，在裡面担任工作，我希望能在後天陪你去吃飯。但你一定要能再約一兩位中國或日本男女朋友，這樣可以熱鬧些。」她立刻應允道：「有，日本的，中國的女友，男友都有。你大約一桌呢，還是多少？」錢友三道：「十個八個人，無所謂。我們的意思，在替朋友捧場，同時我將介紹巴黎女星家給你認識。還有幾條美人。」兩個又吃又喝，談得成了密友。由蘭園出來，順了新橋到有樂町的銀座大馬路，散步行來到有樂町的東寶日劇劇院門口。見大寬走廊，窗票的窗口，有許多人在買票。她便和錢友三商量：「重山規子的舞蹈，藤井輝子的歌唱，不可不欣賞，歌舞還不算在內，瑯在正好是一時四十分的場，我們看到三時半，豈不正好？」錢友三無所謂，便忙去買票，她們買了台前最貴的前座，六百元一張的票子，一同入場。共有十多個節目，西洋式的舞蹈，歌舞劇，日本式的靜舞，一流的歌唱。四十名八十條玉腿的百老滙舞，使錢友三嚇住了。「眞會賺錢，場面還這樣大！」他驚嘆之至。「我們可以去寶塚，看他們的原裝歌舞，這東寶，乃是東京寶塚的。」錢友三迷住了。這種娛樂，令他心花怒放。「好，我們坐火車去玩一趟。」他這時有一種極親熱的的意思，十分興奮。三點半散場了，他問道：「你今天去不去習茶道，花道？」她笑道：「今天是禮拜六，後天才有呢。」他們由日劇門口，經過朝日新聞，轉彎來到一條較靜的馬路，他們進了很大富士屋，飲咖啡部，坐下來休息吃茶。「今天是週末，明天禮拜日，中國食之中心，難怪開幕定在假期呢。我們等過了明天一同離開東京去寶塚看歌舞吧，或者去西京玩玩。」露西笑道：「先生是一個人在此地麼？沒有女友在一起麼？」錢友三笑了起來道：「你不是和我同住對面房麼？我沒有女友，而且我沒有結婚呢。」她大爲驚異，「光了對大而媚的眼睛，直望着他笑，一時心裡一空，猶慌了起來，覺得她是的，一不笑她是百萬人當中，選出來的先天太好，她的是天生的修條件的美人。聽他如此說，顯出很關心的樣子道：「眞的麼？還沒有結婚？我有機會了呢！」

兩個由蘭園走出來，到銀座大馬路。

渣滓

優秀的「戰地鐘聲」

熱帶風暴「珠蒂」轉了風向，使緊張的香港人終於鬆了一口氣。香港人對于打風，總不會沒有恐懼；雖然颱風常常帶來大量的雨水，而雨水正是香港人最需要的東西；不過，風災的可怕，在人們的記憶中，是不容易忘記的。「珠蒂」轉向，香港免却一場災禍，值得慶幸。

「珠蒂」遠去後，並不應驗「打風不成三日雨」的老話。天氣依舊悶熱，忽晴忽陰，很不舒服。

神經六讀報紙，才知道「仙樂飄飄處處聞」已用大字刊出「最後一天」的字樣。

神經六平時很少看西片，改選看的片子也不外乎「鐵金剛」或「夜生活」之類。他對音樂並不感到興趣。但是，這部「仙樂飄飄處處聞」却不同。第一，它獲得了金像獎；第二，它在香港的賣座紀錄相當高。所以，他很想走去看看。

他邀請啱牙呂同去，啱牙呂剛是公事事情許多，一時走不開。趙太對他的行動特別注意，要是忽然打一個電話來，知道他擅自出街，一定會生氣。

既然這樣，神經六祗好走去邀矮仔覺。但是矮仔覺不喜歡看音樂片；尤其是美國的電影片。

「那末，」神經六問：「你想看甚麼電影？天氣這麼熱，關在公寓裏，一點意思也沒有。今天公寓沒有甚麼生意。不如走去電影院嘆吓冷氣。」

矮仔覺經神經六手中接過報紙，查閱電影廣告，忽然若有所獲地嚷起來：

「爲甚麼不去看戰地鐘聲？」

神經六仔細看看報紙的廣告後，說：「我也喜歡看戰爭片；不過，這是一張舊片。」

「要不是好片子，那會舊片重映？」

神經六聽了矮仔覺的話，將報紙翻到「娛樂版」，果然看到一篇評介「戰地鐘聲」的文字。在這篇文字中，作者說是：「戰地鐘聲」是一張舊片，但氣氛好，高潮多，幾個演員皆有出神入化的演出，爲電影古典作品之一。」

這樣，兩人就走去「東城戲院」看「戰地鐘聲」了。這雖然是一張舊片，但賣座極佳，足見識貨的觀衆依舊很多。

「戰地鐘聲」的確是一部雅俗共賞的優秀電影，喜歡海明威作品的人固然獲得最大的滿足；就是像神經六與矮仔覺那樣的人，也被緊張的氣氛抓住了心絃。(四六九)

黑鑽石

穆穆著

一三六．急轉直下

余業明在這痛楚、絕望之中，本能地伸手，把插在自己身上的兩口尖刀拔出來丟掉，撕出衣服來當作綳帶，把傷口裹紮，使鮮血不致繼續流出。惟是，尖刀傷口不細，有止血的藥物仍不易在短時間生效，遑論沒有藥物了。所以，他雖能把傷口裹紮，血仍是流個不住。他的雙手，再本能地把傷口摸一下，一個是在左背之上，一個是在右脇之下。左背是背骨所在，刀傷背骨，當是極爲嚴重；右脇之下，更不得了，因爲那是人體要害，尖刀之傷，隨時可以使人喪命的。

知道自己身上不只傷得極重，而且傷勢隨時可以使性命完結，余業明不只膽顫心驚，而且不敢把自己的命運去想一下。他雖殺了一個強敵，但付出代價却是極大了。

爲了不敢把自己的命運去想一下，余業明此時是怔怔的站在當地，沒有說話，亦沒有動作。尤雲爲了震驚於那個僅存手下的被殺，一時間，也沒有說話和動作，畢竟沒有重傷，定一定神，便知道眼前她所遇上的是什麼一回事。她踏步而前，戟指着滿身鮮血的余業明冷笑道：「好的，余業明，與小子雖不是那路人，機警和把握機會都比那路人强許多，在極惡劣的局面中仍能把我僅存的一個手下殺却，確實是有一手。不過，你所能發出的力量，已到盡頭了，我來殺死，瞧你又有甚麼可以反抗的地方？」

尤雲說了之後，又復冷笑，同時那冷笑森森惻惻的，使人聽來甚是可怖。余業明在流血痛苦中，自沒有去答她的話，她却俯身去檢拾尖刀，要殺余業明。

見她俯身去檢刀，余業明馬上悟到自己剛才做事並不精到，須知在他自前的兩口尖刀，曾是使他左背和右脇受重傷的武器，尤雲用刀擲他，他把刀拔出去裹紮傷口，就是並沒有不對；問題是把刀拔出之後，自己便要保留在手上以對付敵人；但他不只沒有這樣做，反而把刀借手丟掉，給現的尤雲有刀可檢，還一着，實在是太蠢了。

懍悟於自己做了蠢事，余業明自然急的俯身，想先一步把地上的兩口尖刀檢回。只奈身子一俯，便痛得他眼淚疾冒。那便是他右脇下受了重傷，動作影響傷口，當然劇痛，想先尤雲一步把尖刀檢起，竟是有心無力；他只有用那滿眶痛淚的兩顆眼睛瞧着尤雲把兩口尖刀檢去。

尤雲檢得兩口尖刀，形勢自然急轉直下。須知他身上傷勢，比尤雲的肩傷嚴重不知若干倍，彼此徒手相鬥，他已不易招架的地方；尤雲有了雙刀，何異如虎添翼，余業明遑論想去檢起，即使是支持極短的時間，他也無能爲力了。一切都談不起了。(一二六)

屠龍手

諸葛青雲著　金丹看插圖

北令南靖之八

尚未進入「玄冰凹」內，便在凹口處，便把臟腑中所起煩思，驅逐得乾乾淨淨！

敘這位虞心影姑娘，擺出甚麼「紅葉令主」威風，把我們罵得狗血淋頭，怎不教我老頭子心中難過？……」

語音至此便頓，又復傷心難禁地，「哇哇」大哭起來！

魏老婆婆，聞人俊等，見「哭翁」容不笑這樣哭法，除了暗覺好笑外，尙無其他發現！

但虞心影却不然，她覺得對方所發哭聲，好似一柄柄的尖銳矛頭，不住向自己心窩刺到！

起初還無所謂，但容不笑哭了七八聲，虞心影便已神思不定，心魂欲飛！

她驀然想起「南荒二怪」，「蛇髮妖婆」百里夫人曾經說過，這「南荒二怪，哭笑雙翁」，每人有一樁看家本領，獨門絕學！

如今，可能是這「哭翁」容不笑，正在對自己施展他那獨擅勝場的「銷魂哭」！

虞心影想通究竟？戒意立生！遂想寧靜心，不使方寸靈明，爲外物所搖所破！

照說業已心神欲飛之人，一時間那裏能夠寧靜下來？但虞心影身爲「紅葉令主」，功力畢竟精深，一口「少清罡氣」提

「笑翁」容不笑目注虞心影，看出她祇是在起初聞得哭聲之際，臉色略變，隨即便恢復正常，依然滿面湛湛神光！

容不笑有此發現，知道這位「紅葉令主」，確實功力極深，遂向容不哭「哈哈」大笑說道：

「老二，不要哭了，常言道：『殺了頭，不過是碗大的疤』！你祇不過挨了虞令主的兩句罵兒，何必如此糟蹋眼淚則甚？」

容不哭一面仍自嗚嗚咽咽地，擧袖拭淚，一面向容不笑點頭說道：

「好，老大，我聽從你的勸告，暫且忍住這滿懷抑鬱就是！但『丈夫有淚不輕彈』，只爲了未到傷心之處而已，倘若少時我傷心難禁，要來場號啕大哭，你却不許再攔我了！」

百里夫人此時業經看出「哭翁」容不笑，似已對虞心影曾有施爲，不禁雙眉愁皺，暗想這「南荒二怪」，倘若才到「玄冰凹」中，便與虞心影鬧得冰炭不容，却是如何區處？

她正自愁思，忽見「笑翁」容不笑已然出面排解，遂趕緊接口笑道：

「容大兄，容二兄，請暫罷詼諧，我已命人備酒接風，彼此且好好暢飲幾杯，以傾別來積愫！」

容不笑道：

「有酒喝麼？夫人怎不說？我看在杜康兒的份上，藉酒消愁，便可以忘却悲傷，忍住眼淚！」

魏老婆婆見這容家兄弟，已被百里夫人讓進「玄冰凹」，遂故意加以挑逗地，揶笑說道：

「藉酒消愁，並非甚麼好辦法！古人說得好：一來殊是『舉杯消愁愁更愁』，還會『化作相思淚』呢！」

「笑翁」容不笑聞言，突然「哈哈」大笑說道：

「老婆婆，你是明白人，你要小心一點！」(一〇八)

他們已到玄冰凹口，尚未進入凹內。

小說

偵探小說　雷雨之夜

宋平著

十七、循着新綫索偵查

李探長說：「兇手既然有那麼週詳而嚴密的計劃，自然不會殺錯人了。」

「可是，我們一直就錯誤了估計，而以爲他的目的是勞炳楓而不是勞炳士了。」范局長說：「而這就是他高明處，竟把我們警方也愚弄到了。李探長，你可記得兇手向史建基問路時，最初對他說話嗎？他不是說：『我是從檳澳來的，勞炳士欠了我五十元肥田料費呀！』是嗎？」

「記得！」李探長說：「不過，我絕不相信這些話。」

「自然不足相信，但兇手這句話，不過是使我們懷疑到勞炳楓身上去吧了。」

「勞炳士從來沒有買過肥田料，這是我們一查便知的事，而經常買肥田料的却是勞炳楓呀。」

「這是怎樣說呢？」

「那麼，我們現在向勞炳士本身找綫索好了。」李探長說：「勞炳士接辦這個農場，時間並不太久，究竟有無結怨鄰里呢？這祗要問問他的太太便清楚了。說不定，會有新發現呀！」

「這是需要的。」范局長說：「同時，我們也該向曾與勞炳楓有過肥田料交易的古連明老闆，取來一份顧客的名單才是！」

「這是易辦的！范局長，你對古老闆這人，怎樣看法呢？」

「你以爲他也有嫌疑嗎？」

「在未查出眞相以前，所有有關人物的受到嫌疑，那是很平常的。」

現在，警方循着新綫索去做他們的偵查工作了。

李克楓探長去找古連明老闆，索取一份肥田料顧客的名單。而范局長，却親自駕車去會晤勞炳士夫人。

這天天氣溫暖而多陽光，在范局長抵達勞炳士的農場時，他首先看到那位新寡的勞太太正和史建基夫人在果倉外的樹蔭下談天。

這位馬娜娜女士的頭髮，整理得很整齊而秀麗，穿着一襲緊身的衣服，顯出她美妙的身段，和修長的大腿。

她們遠遠就注意到范局長的汽車向她們駛來，當范局長下了車，走近她們時，史建基夫人就起身告辭了。

范局長有一種新鮮的想法：勞夫人的確是美麗而富有吸引力的！膚色是那末柔潤而健康，眼睛是那末靈活而迷人。

「范局長，你好嗎？找我可有甚麼貴幹呢？」她的聲音是帶有磁性的。她很自然的把手伸出來。

范局長握着她柔軟的手說：「對不起，打擾你跟你的朋友談話了！史建基夫人，找你可有甚麼事嗎？」

「不！不！你太客氣了。」(四一)

白牌司机

高華著

七五．垂危

原來曾達仁所見的白牌司機，眞的是阮成輝，他對三姑娘誤會很深，以爲她隨何山去了，過去祇是拿他當作臨時情人，騙了他的心，所以恨到極點，直至被何山打落海，當他在水中浮沉的時候，遭種仇恨更深，他以爲是三姑娘指使的，即使不是她指使，也已獲得她的同意，否則何山不會變許搭花仔李的快艇，這是一個大大的誤會，但在阮成輝心中已打了一個死結，無論怎樣也解不開。

當他獲救生還之後，一切倚念成灰，這時身上也一無所有，便重爲馮婦，再幹白牌司機的生涯，料不到那麼湊巧，在松濤村前，曾達仁截了他的汽車，同時透露要去請醫生救三姑娘。

阮成輝在曾達仁跟前，不願承認是阮成輝，因爲三姑娘既然住在松濤村，那麼何山也許和她在一起，他是希望找個機會，去松濤村和何山算賬的，所以不動聲色，不認是阮成輝，以免打草驚蛇，可是在去南邊村的途中，從曾達仁的口中，知道三姑娘一個人住在松濤村，而且替他建了一座墳墓，這次生病，是因爲徹夜守在墓房，狂風暴雨下也不肯走，因而沾了風寒，他聽了這消息後，心中難過起來，聞徐醫生說未能立刻去松濤村替三姑娘診病，立刻便開車向松濤村飛馳。

三姑娘一直昏迷不醒，臥在曾達仁家中，氣若游絲，阮成輝入村後，先到曾家找尋，對曾大嫂道：「這裡是否有一位病重的女人？」曾大嫂道：「不錯，你是醫生？」阮成輝道：「不是，我是醫生派來接病人的，因爲醫生沒有空出診，派我來接病人，曾先生還在醫生處，病人可以勉強起床嗎？」

曾大嫂道：「昏迷了兩天兩夜未醒，那裡能夠起床。」阮成輝道：「那麼我們抱她上車。」曾大嫂帶他入房，阮成輝看見三姑娘臥在床上，雙眸緊閉，臉青白，呼吸微弱，消瘦了許多，連忙把她抱起道：「病重啦，非急救不可。」抱起了便走，曾大嫂道：「我要跟你一起去嗎？」

阮成輝道：「不必了，曾先生可以照顧了。」他覺得三姑娘身輕飄飄的，顯然瘦得太可憐了。(七一)

青樓碧血

南宮搏著

「我們女人呢？一過三十，就賤了！」董亞枝一笑：「那個黃家寧沒有消息？」

「許多年了，消息毫無，大約，他在別處成家立業，還過得去吧？」亦秀悵望着流水：「男人在成家立業之後，會忘記從前的？」

「也許吧？」亞枝幾聲。

「其實，他也不必再來：……」她飽含辛酸，但她沒有說出自己內心秘的心事。十三年來，她年年企盼着家寧來一次，她並無嫁家寧的打算，可是，她希望有一個人來承問自己，關心自己。她希望家寧想起姊姊的遭害而一顧。

然而，十三年間，她未曾得着溫情的一顧。

她難堪，有時，她自傷。

現在，她對了滿地斜陽，想着明年是自己的四十歲而感傷着。她低吟：「他生未卜此生休……」

× × ×

朱瞻基嗣位之後的宣德元年，八月——漢王朱高煦被迫以有限的兵隊造反了！大明宣德皇帝立刻宣佈親征。

在南京，秦淮河的媚樓主人楊令嫻又被傳入了錦衣衛去，這一回，令嫻去了一日夜不曾回來。

四十歲的錢亦秀和四十三歲的董亞枝竭盡所能活動和打聽，終於，她們花了一筆數目不小的錢，於令嫻失踪的第三天傍晚，領到了一口薄皮棺材。

一六九．令嫻被殺

人們告訴她們兩個，楊令嫻因漢王逆案而被處死！

沒有任何的說明，自然也不許有任何的詢問，大明皇朝對於逆案，從來就有株連底殺戮的。殺楊令嫻，自然不是奇事，也不算大事。

她們領到那一口薄皮棺材，將之停放在城西的一所敗落的尼庵中，悄悄地改殮。

從錦衣衛所領出屍體，是非常事件，因此，改殮是在悄悄中進行的，祇有亞枝與亦秀兩個人在場照料，媚樓姊妹全不知情。

四名仵工於夜半抬了一口上等棺木到尼庵，在兩名尼姑的誦經中爲楊令嫻易棺──亞枝和亦秀本想爲令嫻沐浴更衣的，但是，屍體已有內腐傾向，她們不敢多動了。

但是，她們看到屍體上的傷痕，令嫻是被縊殺的。

經歷五朝滄桑的她們沒有哭泣，在緘默中完成改殮，然後，她們跪在柩旁等待天亮。

四名仵工在尼庵的外廊上睡覺等天亮──他們做這一類事太多了，一些不以爲異。

在天地清蒼色時，四名仵工抬了棺材而行，小脚踉蹌的亦秀和亞枝跟在後面。(一六九)

督軍團風雲

鐵嶺遺民著

第五回：何事竟鬩牆　鼠牙雀角　師心終釀禍　虎躍龍騰

陳宦之事祇是府院之爭的一個波紋，眞正的風潮還是發生在徐樹錚身上，這都是陳宦入京以前的事，不過到此時更爲具體化了。

自從徐樹錚任國務院秘書長之後，同總統府就鬧得不開心，不過，還都是技術方面的問題，如總統蓋印的程序，總理與總統之間的關係，這還都可以商量解決，及至在內閣方面發生爭執，牽涉到整個制度問題，就難以彌縫了。

國務院本身發生衝突，起因在徐樹錚，對手却是內務總長孫洪伊。

徐樹錚在國務院是秘書長，按照規定，秘書長並非閣員，地位較部長爲低，但是徐樹錚在國務院却大權獨攬，段祺瑞又不經常到院辦公，重要公文徐樹錚逕去府學胡同請示，普通公文徐樹錚就代折代行，因此，國務院有些事情閣員不知道，甚至段祺瑞也不知道徐樹錚就把命令發出了。

段內閣閣員組成份子本來相當複雜，平日就意見紛歧，互不相下，有些人對段祺瑞尚且不太放在眼裏，何況徐樹錚，因此，私底下就醞釀着反徐的風潮，預備乘機會予以打擊。

就在這時，吉林省長出了缺，決定派郭宗熙繼任，按照規定，應由總理提名經內閣通過，再請求總統蓋印任命。徐樹錚恐怕在內閣會議上通不過，根本就不經內閣會議，直接呈請總統蓋印發出。

黎元洪平日看不到內閣會議紀錄，對於郭宗熙任命以爲是例行公事，萬萬想不到未經閣議通過，徐樹錚竟敢直接任命，當時也就未加考慮，循例蓋了印。

命令一旦發出，內閣大譁不料一波未平一波又起，參議院提出查辦福建省長胡瑞霖案，本來也應該提交國務會議討論，徐樹錚却不理這些，逕以國務院名義函復參議院，爲胡瑞霖開脫。

事情發展到此，已經無彌縫了，內務總長孫洪伊是一名活躍的政客，在國會中擁有一份議員，號稱「小孫派」，以別於眞正擁護中山先生之時「大孫派」。小孫派議員在國會中舉足輕重，洪伊又善於縱橫捭闔，因此，平時段祺瑞也讓他三分。

此時孫洪伊認爲自身是內務部長，各省民政官員的任命，應當徵求其同意然後再提交閣議通過，才符合規定，現在任命一位省長，自己事先既未與聞，事後，又未提閣議，徐樹錚竟以瞞天過海手法將命令發表了。至於胡瑞霖案更是豈有此理，胡瑞霖是否有罪，應當先提交國務會議討論，然後派出專人調查，確定有無犯罪行爲，再函參議院才是正理。現在大家皆不知道，徐樹錚竟以國務院名義函復參議院，力証明瑞霖無罪，假若將來被查出有罪時，全體國務員將何以自處。

孫洪伊抓住這兩個把柄，在閣議上提出質問，段祺瑞也無辭以對，只有連罵「又錚荒唐，又錚該死。」

其他閣員平日對徐樹錚不滿的，也都乘機發言，攻擊他破壞制度。(一〇〇)

皇都大舞廳

旺角彌敦道麗聲戲院十三樓

質素最佳　秩序最好　公餘消遣　高貴大方

南國之鶯·青春歌后　白露虹　劉影　◀聯合主唱▶

茶舞一元　晚舞二元

分類廣告

聘請　聘請人員：茲有某大機構擬聘請下列人員：一、助理出納一名，須有會計經驗及有舖保。二、機房抹機員一名，須對印刷機有經驗者。三、後生三名。有意者，請連同履歷及近照寄本報信箱一〇四號。

招生　傳授洞玄術：秘傳內功眞訣控制能久戰偉岸堅強方面賜造福家庭老翁亦然歡當面見功。旺角彌敦道發大厦23樓C座任公源

街坊日語第二十五屆初級六月六日開班，報名從速，尖沙咀街坊福利會電話641910、636430

商業　新安記自製祖傳良藥　萬寧涼茶王　能治百病功效神速　港九各藥店均有代售　萬寧堂藥行　總代理處：跑馬地源遠街一號　電話：七二〇二八七

啟事　領長壽金　領長壽金

醫藥　廣東名醫石天賜徒孫　劉達材　三十餘年經驗　獨有法門專治　氣　擅理　喉　一切喉病。

吳冠民　中醫專科　胃病救星　殘頑胃病　一服斷根

洪冠洲　頭暈耳鼻喉專科

梁碧君　婦科　廣州市長堤博濟醫院婦科專門　專治主任何月事遲閉

如刊登本報廣告者請電七三零七零八

胃　腸腹氣頂

神經衰弱

針灸內功名醫　湯漢中專醫

症狀表現

獨創一法·與別不同·三次見效·包醫康復

胃痛　梁耀文　廣州名醫　四代丹藥　包愈　卅年專醫胃腸　久痛敢誇第一　根治遠年胃痛　保証斷根

自療鼻

莫禮遜　廣州市太平南路風濕專科胃病名醫

風濕　筋骨劇痛限五分鐘內制止

西洋拳今決賽 共七場爭霸戰
下午八時起在伊館上演

香港業餘拳擊總會舉辦一年一度的西洋拳決賽，今晚八時起在伊利沙伯球場舉行，直落比賽七場。賽前並加插柔道表演，由劉飛主持，門票分十元、五元、三元，好戲連場，伊館今夕定有一番熱鬧，茲將比賽秩序錄如下：

（第一場）（羽量級）李金華（佐敦）對劉大偉（中健）
（第二場）（雛量級）嚴約翰（國際）對劉大川（中健）
（第三場）（羽量級）羅漢北（天天）對麥戴墨（陸軍）
（第四場）（輕量級）張應時（陳斗）對格蘭（陸軍）
（第五場）（輕沉量級）丹拿（國際）對白森遜（國際）
（第六場）（沉量級）容繼祖（天天）對鄧尼力（陸軍）
（第七場）（輕中量級）碧架（國際）對維寶士（陸軍）

今夕的七場西洋拳決賽，爲各級爭霸戰，可說是場場「戲肉」，難得機會欣賞的西洋拳賽盛會。屆時將有不少緊張精彩鏡頭。

在今夕的七幕爭霸戰中，以第三場羅漢北對麥戴墨的羽量級決賽最使人重視。羅漢北爲本港出席一九六四年東京世運會代表，在世運會曾擊敗西班牙選手，又是本港一九六四及一九六五年兩屆蠅量級冠軍。至于麥戴墨，曾在西德參加拳賽，戰績甚佳，未嘗一敗，今與羅漢北決鬥，定有惡戰。

第一場的李金華對劉大偉戲碼亦不俗，李金華是一九六四年冠軍，曾代表本港出席一九六四年的東京世運會，劉大偉則是一九六五年冠軍，兩雄相遇，將展開一幕龍爭虎鬥。

至于第二場的劉大川對嚴約翰，前者是一九六四及一九六五年雛量級盟主，後者是極有前途的新秀，亦是勢均力敵之戰。（小玉）

富臨領隊白金漢離港前指出 英學童足球技術 水準比不上香港
錫週三球員對指導學生踢波，特別感到興趣。

英國甲組足球勁旅錫週三與臨富隊，昨午經已分別乘機離港，飛往星馬。富臨隊於下午二時三刻，搭乘馬來西亞航機，先行飛星，半小時後，下午三時一刻，錫週三又搭乘泰國航機，飛星加坡，轉赴吉隆坡。足總秘書黃耀虹，聯絡員容應漢，余念眞及主辦英美烟公司赫白德，黃滿森等，均親到機場送機。富臨領隊白金漢，[illegible]生，白朗領隊等，一致齊口合聲，表示他們今次訪港之行，極爲愉快，尤其是獲得香港足球閣中人士，熱誠招待，更爲感激，錫週三與富臨兩隊，均希望在不久將來，能再度來港訪問。

星加坡足總副會長鄭樹頤，亦於昨午三時一刻，與錫週三隊同乘國泰航機，返回星加坡，鄭副會長在機場表示，富臨隊，錫週三與英國「職業腳」，均屬不錯之錫週三隊抵星後，便即轉赴吉隆坡，但富臨隊則留在星加坡，今（四）日晚在蘇蘭勿賽，由於星洲天氣較熱，客軍不慣，預料今戰，將有一番劇鬥。

西亞之吉隆坡及星加坡兩場之外，仍有兩場係對錫週三比賽的，白金漢很有信心，認爲在星，馬兩仗中，他們一定可以取勝，以雪在港吃敗仗的恥辱。

談到富臨隊在香港指導學生球員踢足球一事，白金漢認爲香港學生球員的足球技術水準，的確出乎他們意料之外，他坦白承認，在英國的學童，足球技術水準，還比不上香港。同時，香港學生球員，對於足球之基本動作及技術，於學習時，極爲容易上手，他們的球員，僅作一兩次示範與及解釋，香港學生球員，便能學到表現，確係天才。

白朗領隊昨在機場表示，他今次來港訪問，最高興的，并不是在港兩戰兩勝，而是他們去指導學生青年球員踢足球，他說從未想到，有這麼多天才的青年球員，同時，對於他們職球員指導，肯如此聽話和努力學習的，所以他及所有球員們，一聞去指導青年學生，大家均十分開心，的確導頗多教幾次，少到各處遊玩。

白朗領隊說：香港青年學生球員，不但論用腳內踝與腳背踢球，均能運用自如，且對各種較基本之戰略運用，例如WM，四三三華式戰略，亦有不少了解，尤其是例如擒擒式之傳球，用胸部停球，腳背停球等基本動作，也相當熟練，使他更爲開心的，就是一些不大曉踢足球的學童，他們略予指導，便學識了，當然，仍然不大純熟，惟已充分了解原理，這一點，曾通學生是不易做得到的。

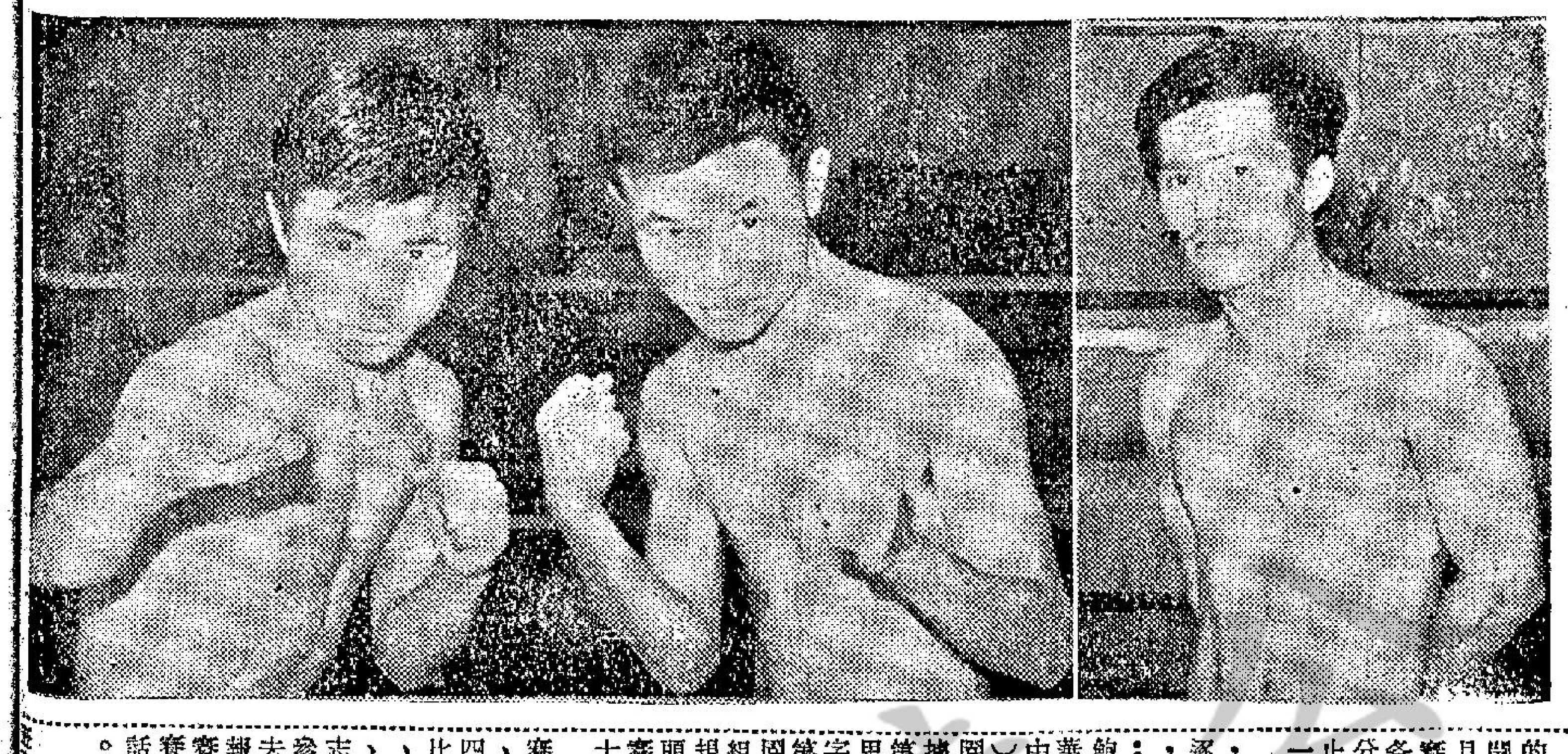
白朗又指出：香港球員，欠缺頭上工夫，這在他指導年青球員時，可以獲悉，因爲，他們球員，在作頭球示範時，獲得掌聲最多，而且，以足球之頭球及用腳而論，學生球員對這兩種技術，相差實在太大了。

白朗領隊又說：他十分願意有機會來香港，撥出更多時間，去指導香港青年學生球員，也可以說是他願望之一。

談到客軍在港兩戰時，白朗領隊表示，無可否認，第二仗戰富臨，演出較首仗戰香港代表隊爲佳，最主要的原因，就是他們對香港代表之戰，事前完全不了解香港球員之踢法，同時，坦白講事前亦未了解到，以踢業餘波的香港球員，有如此優秀的腳法和戰略，故踢來先是稍存輕鬆，其後則因急而呈稍亂，反之，由於他們與富臨隊，均係來自英國，大家互相對敵人的踢法，戰術運用，完全了解，再加上他們在首仗，由於未能踢出水準，飽受香港批評，球員們在次仗，均具破斧沉舟的戰意，小心作戰，乃能踢出水準，遂得勝利。（羅通）

英隊訪港收入豐
·彈鋏客·

雖云戲碼本平凡，
有水當然話幾[illegible]，
三仗能收眞可喜，
廿盆有突又何慚，
邀來外隊原非易，
博取盈餘未算貪，
埠際聯歡聊表意，
乾杯髮襄細傾談。



圖：由右至左：今晚出場的羽量級羅漢北，蠅量級李金華，雛量級劉大川。

網球圈

世界四大錦標賽之一 法網球大賽鏖戰方酣 連爆大冷熱門多淘汰

世界各國每年都必有網球錦標賽之舉，而最多人參加而獲得那錦標又祇爲無上光榮的只有四個，法國公開網球錦標賽便是其中之一，其他三項則是澳洲的國際公開網球錦標賽，英國溫布爾頓網球大賽，及美國林山網球大賽等，被公認爲世界四大網球錦標賽。在這四大錦標賽，能夠打入最後八強（甚至最後十六名之內）已是榮耀不過之事，奪得其中一項錦標更是光彩不過的，凡能在一年之內而連捷於此四項賽事的，被認爲是了不得的網球人物，因歷史上至今亦僅有兩個人有過如此的佳績，一個是美國人唐納畢治，另一個則是現在已變成世界職業網球冠軍的駱利華。

法國每年舉辦的全法公開網球錦標賽例於每年五月下旬至六月初，在巴黎用紅磚粉建造成的著名羅蘭硬地網球場舉行。在國際的感覺上，其重要性及不上英國的溫布爾頓或美國的林山兩大賽事，但因其他處歐洲中部，接近英國，其實期亦甚接近英國溫布爾頓大賽，所有參加溫布爾頓大賽的各國能手，都多因順道而一並加入法國這項公開賽事，作爲準備大賽的練習，故日久便被認爲世界四大網球錦標賽之一。

尤其重要的，是弗裡的賽場是硬地，正因如此，所以法國的硬地網球錦標賽場和其他在草地舉行的錦標賽，往往會產生不同的冠軍，因爲在硬地上作賽網球，在落地之後的球勢，是比不上在草地來得快捷，對手有較多的時間從容應付，將球守勢的人物比較有利的，那種靠發球勁道取勝的人物，在硬地上，常會比在草地上難於發揮他的發球後便立即上網的威力，故每有大冷門的發生，而產生令人矚目的新星，是以每年到那裡求顯身手的人物必不在少，而一流好手也甚少願意錯過這個場合的。

目前法國的公開網球錦標賽正在巴黎羅蘭球場激戰方酣，幾乎世界各地的著名好手都雲集這裡角逐，其中較著名於世的計有愛默生（澳）、史滔勞（澳）、羅爾士頓（澳）、紐士壁（澳）、露慈（美）、桑坦拿（西班牙）、格羅拿（美）、生士達（英）、拔托蘭芝奴（義）、奇利夫（美）、烈慈（美）、馬歷根（義）、保維利（澳）、戴維遜（澳）、杜湯瑪士郭（巴西）、秩浦林（南非）、弗烈查（香港）、威爾遜（英）、杜賴士地路（南非）、富靈（美）、麥卡治（印）、佳爾耶士（匈）、卜曉城（義）、基士拔（西班牙）、史美芙（澳）、殷恩諾（巴西）、愛達勒定（西德）、尹赫兒（南非）、雪爾慈（西德）、達格第（法）、安希頓鍾士夫人（英）、南施．烈慈（美）、格羅拿夫人（美）等等。

男子單打最惹人注目的當然是男子單打比賽了，照一般的國際比賽慣例，種籽球員是選定八名，而這次法國公開錦標賽則別開生面的欽點了十六名之多，並有人推測法國的球員，無一能列入八名種籽之內，爲了維持本國的聲譽計，所以增加了十六名種籽，細看前八名種籽的名單，果然沒有法國球員的份兒，計前八名種籽的名單是：（一）愛默生，（二）史滔勞，（三）通尼，（四）拔托蘭芝奴，（五）紐士壁，（六）賴爾士頓，（七）奇利夫，（八）杜賴士地路。

既然歷屆法國硬地錦標賽均屬有冷門發生，本屆亦不例外，幾度欲求在一年之內連捷四大錦標的澳洲愛默生，這一次又告落了空，雖然在本年初已奪得了四大錦標之一的澳洲大賽冠軍（擊敗了史滔勞），但在現在進行的法國大賽中，當進入半準決賽的時候（本月二日），卻又敗在國際上名氣不甚大的美國黑人阿瑟．阿殊、左雷蠻（法國第二名）手下，比數是一比六，六比三，六比四，四比六，與六比四。

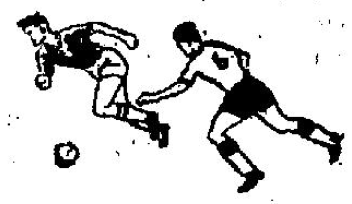
愛默生不但在單打中爆冷被淘汰，且在雙打中爆出個更大的冷門，他在過去六年來的法國錦標賽中，不論與任何人合作都會奪得雙打冠軍的，去屆他與史滔勞合作亦輕易取勝，但這回再度攜手出戰，却敗在寂寂無名的蘇聯球手米托里維利與利吉捷夫手裡，敗陣後的愛默生已顯得非常灰心與喪氣。

上屆盟主而本屆被點爲第一種籽的另一位澳洲名將史滔勞，亦只能晉入半準決賽週，即被第八種籽的南非好手杜賴士地路擊敗，他雖曾負隅頑強，但卒被對方以一比六、六比四、六比一二與十一比九大敗。

名將拔托蘭芝奴，本屆法國大賽最受歡迎的人物，因爲他在剛結束了不久的義大利公開錦標賽中，把愛默生擊敗了，近三句鐘的時間，但在目前的法國大賽中，亦繼愛默生與史滔勞兩大巨星之後而被擯出局，淘汰他的就是本港冠軍弗烈查（澳洲人），弗烈查施用犀利的發球和凌空攔截，經過三小時的激戰後，以四比六、六比二、六比〇[illegible]將拔托蘭芝奴擊敗。（按：拔托蘭芝奴[illegible]義大利第一號人物）。但弗烈查晉入第四週後，即被甚有進步的匈牙利人佳爾耶士擊敗。

[illegible]女子單打[illegible]美國的南施．烈慈，澳洲的史美芙，巴西的殷恩諾，英國的安希頓鍾士夫人，南非之尹赫兒，美國的格羅拿夫人，西德的愛達勒定[illegible]澳洲女郎史美芙，在無險情況下，晉入女子四強，仍大顯冠軍本色[illegible]計經過淘汰留強之後，女子最後亦剩下四名，將由[illegible]決賽[illegible]一個國家的球手爭奪，并沒有一國獨得多過一個的準決賽權。（士心）

華人聯賽十一揭幕 有分球員截止登記



華人足球聯會舉辦的一九六六年華人公開足球聯賽，經于去月卅一日截止報名，各參加比賽球隊的有賽程且已抽籤排定，有分球員，亦于今天截止登記，將于本月十一日揭開戰幕。

本屆華人足球聯賽，共有十一隊參加角逐，初賽分兩組進行，抽籤分組結果如下：華字組（六隊）：飽思高、天天、中華、時僑、星島、中健。人字組（五隊）：東昇、牛頭角、偸園、虎報、傑志。

據抽籤排定的賽程，第一天頭場華字組飽思高對天天，尾場人字組東昇對牛頭角。第二天頭場人字組偸園對虎報，尾場華字組中華對時僑（賽會規定每次比賽兩場，頭場定下午四時半開賽，尾場下午五時五十分交鋒）。

參加本屆華人足球賽十一隊中，有天天、中華、東昇及偸園四隊是去屆沒有參加比賽者，其餘飽思高、時僑、星島、中健、牛頭角、虎報及傑志等七隊，去屆均有參加比賽，星島且是去屆七人賽盟主，虎報與時僑則是去屆聯賽亞軍（去屆華人聯賽是虎報、時僑、電話等三隊併列亞軍）。

至於去屆以互型奪得錦標的振華，本屆沒有出作衛星戰，此外，在去屆華人聯賽中表現不錯的華雄、化粧、五一七、電話及港九青等五隊，也沒有報名參加角逐。

賽會本屆規定最多祇接納十二隊參加比賽，倘超過此一限額，即以抽籤方式決定取捨（足聯屬會與去屆冠軍及亞軍隊有參加比賽優先權）。可是，到截止報名之日，僅得十一隊，並未超過賽會的限額。

據說：本屆報名參加比賽者未見熱烈，主要原因爲賽會對無分球員的資格重新修訂，使無分球員不易物色得到有密切關係。不祇年齡要在卅歲以下，而且要本屆及去屆兩屆沒有參加足總舉辦的聯賽或銀牌賽，因此，無分球員的範圍便大大縮窄，各隊物色無分球員，就倍感困難。

爲了每隊上陣比賽的十一人，最多祇能佔五人是有分球員，無分球員便佔了大多數，故無分球員在一支球隊中，地位至爲重大。所以參加本屆華人聯賽的各隊有分球員雖已登記，可是他們的眞正實力如何？爲了無分球員的配搭仍未得悉，就難以推測。像一九六三年的一屆華人聯賽，滙豐的有分球員都是甲組好手，擁有張子岱、張子慧等一流人馬，然因無分球員太弱之故，踢起來不能收呼應之效，致演出並不理想，出師以來，並未嘗一勝，其後且退出比賽。由此可見無分球員配搭的重要，絕不能根據他們的有分球員好劣，而判定該隊實力的強弱。

有關有分球員與無分球員的定義

賽會規定爲：「曾參加一九六四年至一九六五年及一九六五年至一九六六年度，香港足球總會舉辦的聯賽、成績或銀牌賽的甲組、預備組及乙丙組出場比賽的球員，俱作一分計。無分球員則規定未參加一九六四年至一九六五年及一九六五年至一九六六年度，香港足球總會舉辦的聯賽或銀牌賽，並於一九六六年九月一日前，年齡未超過卅歲者爲限。」

此外，賽會又規定參加比賽者，每隊至多可填報有分球員十人，但上陣比賽時，有分球員不得超過五人，又不得少過兩人，有分球員於截止登記後，即不能增加，但無分球員則隨時均可補充，祇要辦妥註册手續四十八小時之後，便可出場比賽。

近年

近年來的華人足球聯賽，都是分組初賽，分別商借銅鑼灣球場、掃桿埔陸軍球場舉行，不收門券，直到分組賽事結束，由獲得出綫權的四強作爭霸戰時，才酌收門券，但因爲球迷入場參觀球賽，多不守秩序，特別是銅鑼灣球場爲然，秩序至難維持，去屆即因糾紛迭起，致原定排在銅鑼灣球場舉行的賽事，要更改場地比賽。爲了這個緣故，本屆的華人聯賽決定放棄借用銅鑼灣球場，同時爲着使秩序容易維持，分組初賽亦酌收門券，且看本屆華人聯賽的秩序，會不會因此而轉趨良好。

華足聯賽小組的

鑑于足總本屆球季延長至六月初，華人聯賽的開賽日期亦受阻遲，原擬商借香港會球場、掃桿埔陸軍球場及南華球場應用，俾華人聯賽能夠加速進行，但是掃桿埔陸軍球場，本屆提前養草關係，不能借出，香港會球場則爲足總借去辦理青年盃賽，南華球場祇答允每週借出兩天，是即每週僅能比賽四場（每天比賽兩場），而本屆華人聯賽全部賽事共卅一場之多（分組初賽廿五場，四強爭霸戰六場），假如有賽事因風雨改期的話，本屆的華人聯賽至少歷時兩月才能全部結束了。（長風）

菲僑青籃球隊 今夕戰自力 昨日勝大同校友

菲律賓僑青籃球隊，今夕再度出師，由聯賽甲一組四強的自力迎戰，於今夕八時在灣仔修頓球場舉行。

僑青隊昨日旗開得勝，以七十一比五十二勝大同校友隊。

今夕爲僑青再度出師，亦爲首次與籃球觀衆相見，該隊今晚比賽後，於明日即返馬尼剌。僑青隊此次訪國作勞軍表演賽，出戰九場爲七勝兩敗，僑青爲菲華乙組冠軍，然睹其昨日對大同校友的一場，則該隊球員的水準，已達到本港甲一組隊伍的實力，因此，今與聯賽甲一組四強之一的鼓相當。自力與僑青對抗，主隊的優點爲經驗好，及場地純熟，但氣力却比不上客軍，僑青則爲速度快，投射準，而且中鋒蘇連洛攻守均佳，蔡勝利，謝偉順、張安全的身手不凡，如果客隊仍能發揮快捷進攻，則仍可再勝一仗，倘被自力拖慢，則恐難樂觀，雙方名單如下：

（菲僑青）領隊：白明德，副領隊：王淇岩，指導員：蔣青山，隊長：張安全（四號），副隊長：李祈隆（五號），隊員：楊光泰（六號），陳榮輝（七號）、洪良秀（八號），龔展安（十號），蘇連洛（十一號），謝偉順（十二號），黃旋美（十三號），洪清華（十四號），蔡建忠（十五號）。

（自力）領隊：司徒英，教練：潘堯均，管理：王國樑，隊長：紀華傑，隊員：梁建光、盧建勳、何錦標、鄭可雄、徐錫添、楊雲柱、劉聲駱、楊罴沛、劉欽發、元勳。

昨日爲非僑青隊訪港第一仗，在九龍城村大同中學正校球場舉行，僑青以七十一比五十二勝大同校友隊。

僑青昨日以快速度的進攻，上半場憑投大同校友球隊於被動地位，雖然主隊下半場全力反攻，惜因前半場損失太甚，終難扭轉局面。

客軍昨日的表現，不特球技優良，而體育精神表現尤爲良好，在場觀戰的大同學生，不斷鼓掌，足見客隊的演出動人。

大同校友隊日前曾擊敗菲中正學院藍隊，但昨遇僑青，則一籌莫展，是則僑青的球技較高，亦毫無可諱言，昨役上半場爲卅八比廿一，全場結果七十一比五十二。

必得利制止球員出場 東昇向足總提出抗議

足總青年盃賽前天下午在香港會場揭幕，青年訓練小組主委必得利示意球証制止東昇甲隊主將鄭潤如、勞榮泰兩將出場，指他們在代表香港足總參加馬尼剌亞青盃賽時行爲不檢，現在形成足總參加亞青盃賽的球員與領隊進入短兵相接，球員亦集體草擬長函反抗必得利，足總下週二執委會議，職球員互相指摘，將可揭曉。

前天青年盃賽揭幕前，必得利獲悉鄭潤如、勞永泰加入東昇甲隊，編在揭幕戰七時開始對七龍，立即在總召開青年訓練小組緊急會議，會中以三比一票通過必得利提議制止鄭潤如、勞永泰兩球員出場，當球証接獲上述指示後，立即通知東昇，不可派這兩個球員上陣，東昇認爲無理由，將兩球員申請參加青年盃賽註册並無異議，足總且兩球員返港以後，而且東昇參加作賽，何以不能代表東昇參加青年盃賽，因此展開交涉辯論，而且指出必得利雖然有權，但是否有罪，仍然有待足總執委會或紀律小組研訊，青年訓練小組無權制止球員參加球賽，因此糾纏了若干時間，展延了四十五分鐘才開波。

東昇主任及秘書等，抗議無效，初擬立即拉隊退出參加足球青年球賽，但經過審愼考慮，因爲會長羅理基親自主持青年盃賽揭幕及在場參觀，爲了尊重羅理基，他們以十分容忍態度，重整陣容改派兩個後備球員上陣，雖然東昇仍然能夠以大比數擊敗七龍，但東昇首腦認爲足總這樣「亂來」，實在難以忍受，昨天經過該會首腦及有關人士研究商討後，決定今天具函足總提出抗議，並要求解釋何以不准這兩個球員上陣的理由，必要時東昇仍然退出青年杯賽，如果沒有滿意解釋的話。

東昇首腦認爲必得利只是主辦青年盃的小組委員，他實際上無權阻止任何青年球員上陣，即使他們有甚麼過失，不能參加這個青年盃賽，亦應交由紀律小組委員會判決理由。（長江）

球人球事

怪腳拜過兩個師 青出於藍勝於藍

△「巴喇打」黃志光初担任元朗女子隊教練時，他對一羣女將大談跑圈練氣，及研究腳法，如何使用「巴喇打」說有氣有力，踢足球，完全有得打，有井欄五虎之稱的丘漢珍，她首先表示，每逢練習之期，我先跑三個圈，女仔有如此造詣，確屬難得，而黃志光一教練有此方法亦値得一讚。

△「怪脚」袁權韜是目前南華足球隊主將之一，任職正前鋒，當他未成名時，他曾拜過兩個師傅，一個是「老怪腳」流四李德祺，另一個是「辣椒仔」郭英祺。兩個亞祺，一個而授怪腳，一個指導辣椒，故「亞韜」成名有如此快，到目前止，袁權韜的技術有如直綫上升，許多球迷都認爲青出於藍而勝於藍。

△流浪健將莫敬強射門凌厲，勁而有力。據說流浪奪得銀牌冠軍，靠他出力不少，故爲領隊必得利另眼相看。莫仔不但踢得好波，而且英文也不錯，故有流浪「文胆」之稱。

△警察兵源向不假外求，蓋有當差之球員甚多也。最近「白粉仔」呂祺明已另有高就，教練曾將派出新人謝錦章爲左翼，此子腳法甚佳，倘假以時日，技術定有進步，前途未可限量也。謝錦章與「黑牛」謝錦河並無親屬關係，僅是命名相似而已。

下屆落班唔在憂 黑蜂態度極輕鬆

△「黑蜂」梁偉雄，去年離開南華，加入東方，雖然他對班主話「點話點好」，但班主有些問題，到目前未談，湯水「唔」落，免當之過早，故日來「黑蜂」甚爲輕鬆，今日荃灣，明日麥花臣，踢其小型球去，並不以下屆落班爲憂，「黑蜂」大有待價而沽之勢。

特寫

南華外遊時來風送 重訪東非條件優厚 星島遠征澳紐借將受影响

這兩季來，本港具有錦標榮譽的足球隊，對於聯賽結束後之外遊，都不大感到興趣。大抵在球藝上的切磋，無大補助，對「搵水」的問題，也不甚可觀。還有，假如要南遊的話，星、馬、越、泰一帶的地區，更感到怕，所以去到，會方面，多一事不如少一事，球員方面，寧可「歎水」，也不願多此一舉。

本季，有此興趣的，獨是星島而已，它早已搭妥了澳洲及紐西蘭的路綫，七月中可能出發。

本屆冠軍的南華，本來今季亦一樣沒有外遊的興趣，可是已拋離的成績，今次似乎是「時來風送」，「騰王閣」一陣飛來猛，今次南華便要到東非三島作客地重遊了。

東非三島今年早已明白他們地方人士歡喜的南華隊，沒有舊地重遊的興趣，於是計劃邀請法國的勁旅到訪，初期滿以爲可獲得歐洲波的欣賞，可是，結果歐洲隊了底，因此變了一個方法，用較優厚的條件邀請南華到訪，爲什麼一定要邀請南華呢？別一隊不可能嗎？該地足總計過數了，祇有南華到訪，才有較佳之票房紀錄。換句話說，南華在這方面的球迷，都是擁護。

它所給南華的條件，相當優厚，除了來回機票外，并招待廿人食宿，對於球員們，每天零用金，爲兩英鎊，職員更多一倍，并給予一萬五千元的開拔費。在毛里求斯島，所定的四場賽事，如能全勝，則可多賽一場，收入盡給球員支配。這種優厚的條件，爲南華以往訪此所無的條件，而且，照我們的推測，南華在毛里求斯島的四場賽事，必然奏凱的，那麼增加一場收入[illegible]觀之外，大可以另獲一筆。

至於東非三島對於邀請南華的訪問，希望能夠於本月十九日出發，在馬拉加斯加（舊稱馬達加斯加）賽五場，留尼汪島賽二至三場，毛里求斯四至五場，刻尚未決定。南華能依照本月十九日出發呢，可是星島的外遊，知因南華之重遊東非，而受到影响。星島今次之訪問澳、紐，本來爲求增厚力起見，原定借南華的郭錦洪，與何祥友，但南華有東非之行，則何祥友當然不能借郭錦洪，怕自今日起，祇有南華與星島而已。星島因不能借到郭錦洪、何祥友，還有機會可向其他方面借到強將的，祇是不如郭何兩人之理想而已。

同時，澳洲紐西蘭的足球技術水準，雖然並不是如何之高，不過，星島這求爭取成績，與應對一般華僑的需求計，必須充[illegible]

球將詩謎
·觀海樓主·

桂子飄香土未全
雖工吟詠總無言
荒林一片餘枯木
不見雲煙枉靜觀
（謎底明天揭曉）

萬佛寺波經講座

季尾波，祇剩一場，呢一場係東方對滙豐，唔係今日打，留番明日至交易，打完呢一場，球圈大宗調所有各野底都清晒，舉凡比賽，本季已無交易，你居全部估清，修整爐灶，完此一年球事，既然今日無比賽，唔知花和尚大師又出乜野「籠了」，與衆波經講座，又不能唔講，有此困難，惟有快些打個講嘢，且聽花和尚講乜野話。

今日講題
學吓人家的大兜亂戰術

我波經講座都有波好講，今日要講的題目也可以係叫「歪咀吹喇叭」一類，又吹爐，大家會想像到[illegible]首先我花和尚要講者，係紅毛國甲組勁旅錫週三與富臨[illegible]紅毛波在香港[illegible]吃勿消，走上幾步已氣喘如牛，正式係北極走到南極打波，問你點能[illegible]得志，除非當地落完大雨，先至特別放涼，還有得一拼，否則幾難得志。

其實兩隊紅毛波技術不及巴西、西德、秘魯[illegible]但係有幾度板斧係値得香港波友研究。問題就係打波時用大兜亂戰術，七號走了回去三號位處，有時走到十一號位上，但同隊之波友走到亂晒大龍，鬧起來好似嗰鑊粥，有如大兜亂，但係陣腳不亂，波到時總係有人接應，此種認位不認人戰術，實係並不易練，因爲每一個人，要練到每一個位置都走法，又要在某一位置補位和包抄，如果香爐波友有此種純熟走位戰術，加上香爐波友的腳法及控球工夫細試，必有相當收穫，此乃何以紅毛[illegible]隊都有的同樣本領。

各位居士：千祈唔好以勝負論英雄，富臨輸過三唔過，就話佢水皮，其實富臨自有其好處，但富臨有一度板斧，正合年還的唐人隊之用，唐人隊乃中氣不足之人，由於富臨[illegible]

中場用慢條斯理推進，緊貼那裏有空檔，用直綫或微微地斜綫快傳，隊友以高速度用迅雷不及掩耳方法，兩個交叉走位傳球埋門施射，此種由慢而快，正式慳水又慳力，收效甚大，入侵之快，使守者防不勝防，追無可追，此點値得香爐案下波友研究。

還有一種人人會講之事，就係廖見紅毛隊用二三號後衛攻入底綫傳中，點解翼鋒唔作底綫傳中而要用兩後衛，此種實係戰術之一種，各位居士睇波，如果心水清的人，就可以見到雙方都採用人釘人戰術，就釘得更十分貼身，不易有機會寬入，縱然攻入，亦被對方死纏，獨一雙後衛，祇有佢釘人，而無人釘佢，加上鋒衛回歸助守，都是收縮入去中，追使兩後衛散往邊綫防守，去防止底綫傳中之人，而對方變於回防助守者衆，勢必用拉開嚟打，傳球翼位去，一經傳往翼位，散在翼位之後衛，遂有機會搶得對方之球，當然推進，既無人釘後衛，遂爲其推到底綫傳中，故此常見後衛變成鋒，後衛底綫傳中，對於本身有極大之利也，亦應研究。

講，我花和尚見過錫週三呢個教一，在九龍仔教一班讀書仔，教佢一鄭重對他們講，職業波最緊要合作純熟，如想合作純熟，在練波時在走動傳球之際，傳球者首先大呼某號，叫完之後始傳去，傳到熟上加熟個時，始時出聲，我花和尚想落此眞秘訣，因爲打波係流動性質，處處情形不同，如果唔叫，初學隊型者必錯傳誤遞，各位想必見過常香爐打波，白衫交紅衫，紅衫又交回白衫，分明係大家傳錯，由於平日訓練未得其法，才會如此，香爐案波友，索重個人技術，極少有好推進隊型，就是平日對此不加注意，此種傳遞多練即能熟則生巧，儘管如何大兜亂，傳球者祇需認位之後傳出，隊友都能接應，起初傳球當然不熟，必要出聲呼叫，錫週三傳球，大家見到他們傳得好，就是此一方法，香爐峯不少甲組隊伍的傳球，有明星波友控球技術和腳法，使他們感到此套組佬，但錫週三和富臨的教一，一致認爲香爐峯呢班讀書仔，基本動作建立得好，加上紐傳良好腳法及控球技術，一經配合良好傳遞，就成有良好進攻隊型，從何處學得咁好技術，他們還以爲佢地天份高，其實此輩均從「足球幼稚園」從小型足球處教練出來，試看讀過幼稚園的學生，升上小學一年級，比未讀過幼稚園者，不知相去若干里，香爐峯控球不祇東南亞各國讚美，來過香爐峯的歐美波友，都稱讚個人技術世界水準，如果有良好傳球，就是建立出良好隊型，個人技術配合團體技術，個時想唔成爲世界一流波，怕都幾難，但係香爐峯教波者，應知道，現時應該着重到傳球，須知好的傳球，非一朝一夕能成功，如果足球的傳球能練到如錫週三的傳遞，便達到最高水準，錫週三的教一強調：經常天天訓練課程中，必要先作整球傳遞走位法，走位一熟，隊型就成功，香爐峯的教一們對此，應好自爲之。（諸葛亮）